

АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ АКЦИОНЕРАМ АО «СУЭК»



Мнение

Мы провели аудит консолидированной финансовой отчетности АО «СУЭК» (далее – «Компания») и ее дочерних организаций (далее – «Группа»), состоящей из консолидированного отчета о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2016 года, консолидированных отчетов о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе, изменениях в капитале и движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также примечаний, состоящих из основных положений учетной политики и прочей пояснительной информации.

По нашему мнению, прилагаемая консолидированная финансовая отчетность отражает достоверно во всех существенных аспектах консолидированное финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2016 года, а также ее консолидированные финансовые результаты и консолидированное движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО).

Основание для выражения мнения

Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (МСА). Наша ответственность в соответствии с этими стандартами описана далее в разделе «Ответственность аудиторов за аудит консолидированной финансовой отчетности» нашего заключения. Мы независимы по отношению к Группе в соответствии с требованиями независимости, применимыми к нашему аудиту консолидированной финансовой отчетности в Российской Федерации, и Кодексом этики профессиональных бухгалтеров Совета по международным стандартам этики для бухгалтеров (Кодекс СМСЭБ), и мы выполнили наши прочие этические обязанности в соответствии с требованиями, применимыми в Российской Федерации, и Кодексом СМСЭБ. Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения.

Ответственность руководства и лиц, отвечающих за корпоративное управление, за консолидированную финансовую отчетность

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверное представление указанной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО и за систему внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

При подготовке консолидированной финансовой отчетности руководство несет ответственность за оценку способности Группы продолжать непрерывно свою деятельность, за раскрытие в соответствующих случаях сведений, относящихся к непрерывности деятельности, и за составление отчетности на основе допущения о непрерывности деятельности, за исключением случаев, когда руководство намеревается ликвидировать Группу, прекратить ее деятельность или когда у него отсутствует какая-либо иная реальная альтернатива, кроме ликвидации или прекращения деятельности.

Лица, отвечающие за корпоративное управление, несут ответственность за надзор за подготовкой консолидированной финансовой отчетности Группы.

Ответственность аудиторов за аудит консолидированной финансовой отчетности

Наша цель состоит в получении разумной уверенности в том, что консолидированная финансовая отчетность не содержит существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок, и в выпуске аудиторского заключения, содержащего наше мнение. Разумная уверенность представляет собой высокую степень уверенности, но не является гарантией того, что аудит, проведенный в соответствии с Международными стандартами аудита, всегда выявляет существенные искажения при их наличии. Искажения могут быть результатом недобросовестных действий или ошибок и считаются существенными, если можно обоснованно предположить, что в отдельности или в совокупности они могут повлиять на экономические решения пользователей, принимаемые на основе этой консолидированной финансовой отчетности.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

В рамках аудита, проводимого в соответствии с Международными стандартами аудита, мы применяем профессиональное суждение и сохраняем профессиональный скептицизм на протяжении всего аудита. Кроме того, мы выполняем следующее:

- выявляем и оцениваем риски существенного искажения консолидированной финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибок; разрабатываем и проводим аудиторские процедуры в ответ на эти риски; получаем аудиторские доказательства, являющиеся достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения. Риск необнаружения существенного искажения в результате недобросовестных действий выше, чем риск необнаружения существенного искажения в результате ошибки, так как недобросовестные действия могут включать сговор, подлог, умышленный пропуск, искаженное представление информации или действия в обход системы внутреннего контроля;
- получаем понимание системы внутреннего контроля, имеющей значение для аудита, с целью разработки аудиторских процедур, соответствующих обстоятельствам, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля Группы;
- оцениваем надлежащий характер применяемой учетной политики и обоснованность бухгалтерских оценок и соответствующего раскрытия информации, подготовленного руководством;
- делаем вывод о правомерности применения руководством допущения о непрерывности деятельности, а на основании полученных аудиторских доказательств – вывод о том, имеется ли существенная неопределенность в связи с событиями или условиями, в результате которых могут возникнуть значительные сомнения в способности Группы продолжать непрерывно свою деятельность. Если мы приходим к выводу о наличии существенной неопределенности, мы должны привлечь внимание в нашем аудиторском заключении к соответствующему раскрытию информации в консолидированной финансовой отчетности или, если такое раскрытие информации является ненадлежащим, модифицировать наше мнение. Наши выводы основаны на аудиторских доказательствах, полученных до даты нашего аудиторского заключения. Однако будущие события или условия могут привести к тому, что Группа утратит способность продолжать непрерывно свою деятельность;
- проводим оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом, ее структуры и содержания, включая

раскрытие информации, а также того, представляет ли консолидированная финансовая отчетность лежащие в ее основе операции и события так, чтобы было обеспечено их достоверное представление;

- получаем достаточные надлежащие аудиторские доказательства, относящиеся к финансовой информации организаций или деятельности внутри Группы, чтобы выразить мнение о консолидированной финансовой отчетности. Мы отвечаем за руководство, контроль и проведение аудита Группы. Мы остаемся полностью ответственными за наше аудиторское мнение.

Мы осуществляем информационное взаимодействие с лицами, отвечающими за корпоративное управление, доводя до их сведения, помимо прочего, информацию о запланированном объеме и сроках аудита, а также о существенных замечаниях по результатам аудита, в том числе о значительных недостатках системы внутреннего контроля, которые мы выявляем в процессе аудита.

Руководитель задания, по результатам которого выдано настоящее аудиторское заключение независимых аудиторов:

ИЛЬЯ О. БЕЛЯЦКИЙ
АО «КПМГ»

МОСКВА, РОССИЯ

25 ЯНВАРЯ 2017 ГОДА

Аудлируемое лицо: АО «СУЭК»

Внесено в единый государственный реестр юридических лиц за № 1027700151380.

Москва, Россия

Независимый аудитор: АО «КПМГ», компания, зарегистрированная в соответствии с законодательством Российской Федерации, член сети независимых фирм КПМГ, входящих в ассоциацию KPMG International Cooperative ("KPMG International"), зарегистрированную по законодательству Швейцарии.

Внесено в Единый государственный реестр юридических лиц за № 1027700125628.

Член Саморегулируемой организации аудиторов «Российский Союз аудиторов» (Ассоциация). Основной регистрационный номер записи в реестре аудиторов и аудиторских организаций 11603053203.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКЕ И ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г.

В миллионах долларов США

	Примечания	2016	2015
Выручка от реализации	6	4 002	4 132
Себестоимость реализованной продукции	7	(1 831)	(2 148)
Транспортные расходы	8	(1 483)	(1 428)
Общехозяйственные и административные расходы	9	(114)	(102)
Прочие расходы, нетто		(4)	(15)
Прибыль от операционной деятельности		570	439
Финансовые расходы, нетто	10	(144)	(127)
Убыток от курсовых разниц		(38)	(31)
Прибыль до налогообложения		388	281
Расход по налогу на прибыль	24	(85)	(81)
Чистая прибыль за год		303	200
Чистая прибыль, принадлежащая:			
Акционерам материнской компании		240	159
Неконтролирующим акционерам		63	41
Чистая прибыль за год		303	200
Базовая и разводненная прибыль на акцию (в долларах)	19	1,03	0,69
Чистая прибыль за год		303	200
Прочий совокупный доход/(расход)			
Статьи, которые впоследствии могут быть реклассифицированы в состав прибыли или убытка			
Эффект пересчета в валюту представления отчетности		163	(838)
Переоценка внутригрупповых займов, номинированных в иностранной валюте	3, 2	128	(447)
Отражение изменений справедливой стоимости инструментов хеджирования денежных потоков в составе прибыли или убытка за вычетом отложенного налога	16	(66)	19
Эффективная часть изменения справедливой стоимости инструментов хеджирования денежных потоков за вычетом отложенного налога	16	(13)	(63)
Итого доход/(расход), который впоследствии может быть реклассифицирован в состав прибыли или убытка		212	(1 329)
Статьи, которые впоследствии не могут быть реклассифицированы в состав прибыли или убытка:			
Прирост стоимости от переоценки	4	547	226
Налоговый эффект прироста стоимости от переоценки	4	(110)	(45)
Актуарные убытки		(2)	(14)
Итого доход, который впоследствии не может быть реклассифицирован в состав прибыли или убытка		435	167
Прочий совокупный доход/(расход) за год		647	(1 162)
Прочий совокупный доход/(расход), принадлежащий:			
Акционерам материнской компании		659	(1 099)
Неконтролирующим акционерам		(12)	(63)
Прочий совокупный доход/(расход) за год		647	(1 162)
Совокупный доход/(расход) за год, принадлежащий:			
Акционерам материнской компании		897	(944)
Неконтролирующим акционерам		53	(18)
Совокупный доход/(расход) за год		950	(962)

Примечания на страницах 100 – 125 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ

на 31 декабря 2016 г.

В миллионах долларов США

	Примечания	2016	2015
АКТИВЫ			
Внеоборотные активы			
Основные средства	11	6 364	5 382
Отложенные налоговые активы	24	128	99
Гудвил	12	78	78
Прочие внеоборотные активы		51	24
Оборотные активы			
Торговая и прочая дебиторская задолженность	13	591	551
Товарно-материальные запасы	14	433	287
Налоги к возмещению	15	122	78
Деривативы к получению	16	58	5
Денежные средства и их эквиваленты	17	330	104
Итого активы		8 155	6 608
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Капитал			
Уставный капитал	18	—	—
Добавочный капитал	1, 2	—	6 251
Прочий капитал	1, 2	—	(8 145)
Резерв по переоценке		3 880	3 509
Резерв по операциям хеджирования		(112)	(33)
Резерв по пересчету валют		(1 494)	(1 773)
Нераспределенная прибыль		341	2 072
Принадлежащий акционерам материнской компании		2 615	1 881
Доля неконтролирующих акционеров		167	180
Долгосрочные обязательства			
Долгосрочные кредиты и займы	20	2 332	1 634
Отложенные налоговые обязательства	24	858	667
Прочие долгосрочные обязательства	21	133	105
Краткосрочные обязательства			
Краткосрочные кредиты и займы	20	976	1 256
Торговая и прочая кредиторская задолженность	22	809	607
Обязательства по деривативам	16	206	237
Налоговые обязательства	23	59	41
Итого акционерный капитал и обязательства		8 155	6 608

Примечания на страницах 100 – 125 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

В. В. РАШЕВСКИЙ

Н. Н. ПИЛИПЕНКО

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР

ГЛАВНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ДИРЕКТОР

25 ЯНВАРЯ 2017 Г.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г.

В миллионах долларов США

	Примечания	2016	2015
Прибыль до налогообложения		388	281
Корректировки к прибыли до налогообложения на:			
Амортизацию основных средств	7, 8	395	448
Финансовые расходы, нетто	10	144	127
Расходы по сомнительным долгам		8	9
Убыток от курсовых разниц		38	31
Прочее, нетто		1	17
Изменения в оборотном капитале:			
Увеличение запасов		(126)	(2)
Увеличение торговой и прочей дебиторской задолженности		(98)	(47)
Увеличение налогов к возмещению (кроме налога на прибыль)		(36)	(2)
(Уменьшение)/увеличение торговой и прочей кредиторской задолженности		(78)	145
Увеличение/(уменьшение) налоговых обязательств (за исключением налога на прибыль)		12	(6)
Денежные средства, полученные от операций, нетто		648	1 001
Налог на прибыль уплаченный		(96)	(96)
Денежные средства, полученные от операционной деятельности, нетто		552	905
Инвестиционная деятельность			
Приобретение основных средств		(483)	(342)
Погашение дебиторской задолженности за энергетические активы	25	79	221
Проценты полученные		8	23
Прочие долгосрочные инвестиции, нетто		(11)	—
Приобретение дочернего предприятия		—	(49)
Авансы, выданные за долгосрочные инвестиции		—	(23)
Денежные средства, направленные на инвестиционную деятельность, нетто		(407)	(170)
Финансовая деятельность			
Привлечение долгосрочных кредитов и займов		1 459	198
Погашение долгосрочных кредитов и займов		(1 293)	(945)
Привлечение/(погашение) краткосрочных кредитов и займов, нетто		246	(87)
Исполнение валютно-процентного свопа	16	(146)	—
Проценты и комиссии уплаченные		(140)	(123)
Дивиденды, уплаченные неконтролирующим акционерам		(9)	(7)
Приобретение доли неконтролирующих акционеров		—	(20)
Денежные средства, полученные от/(направленные на) финансовую деятельность, нетто		117	(984)
Эффект курсовых разниц на денежные средства и их эквиваленты		(36)	2
Увеличение/(уменьшение) денежных средств и их эквивалентов, нетто		226	(247)
Денежные средства и их эквиваленты на начало года	17	104	351
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	17	330	104

Примечания на страницах 100 – 125 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ
В КАПИТАЛЕ ЗА ГОД,**

31 декабря 2016 г.

В миллионах долларов США

	Устав- ный капитал	Добавоч- ный капитал	Прочий капитал	Резерв по пере- оценке	Резерв по операциям хеджиро- вания	Резерв по пере- счету валют	Нераспре- деленная прибыль	Капитал, принадле- жащий акционерам материнской компании	Доля неконтро- лирующих акцио- неров	Итого
Остаток на 1 января 2015 г.	—	6 251	(8 145)	3 453	11	(544)	1 801	2 827	218	3 045
Чистая прибыль за год	—	—	—	—	—	—	159	159	41	200
Прочий совокупный убыток	—	—	—	188	(44)	(1 229)	(14)	(1 099)	(63)	(1 162)
Перенос на счет нераспределенной прибыли	—	—	—	(132)	—	—	128	(4)	4	—
Итого совокупный убыток за год	—	—	—	56	(44)	(1 229)	273	(944)	(18)	(962)
Операции с акционерами материнской компании:										
Дивиденды, уплаченные неконтролирующим акционерам	—	—	—	—	—	—	—	—	(7)	(7)
Приобретение доли неконтролирующих акционеров	—	—	—	—	—	—	(2)	(2)	(13)	(15)
Итого операции с акционерами материнской компании	—	—	—	—	—	—	(2)	(2)	(20)	(22)
Остаток на 31 декабря 2015 г.	—	6 251	(8 145)	3 509	(33)	(1 773)	2 072	1 881	180	2 061
Чистая прибыль за год	—	—	—	—	—	—	240	240	63	303
Прочий совокупный доход	—	—	—	459	(79)	279	—	659	(12)	647
Перенос на счет нераспределенной прибыли	—	—	—	(88)	—	—	86	(2)	2	—
Итого совокупный доход за год	—	—	—	371	(79)	279	326	897	53	950
Операции с акционерами материнской компании:										
Корпоративная реорганизация (см. примечание 1)	—	(6 251)	8 145	—	—	—	(1 990)	(96)	—	(96)
Дивиденды, уплаченные неконтролирующим акционерам	—	—	—	—	—	—	—	—	(9)	(9)
Приобретение доли неконтролирующих акционеров (см. примечание 30)	—	—	—	—	—	—	(64)	(64)	(80)	(144)
Прочие долгосрочные инвестиции, нетто	—	—	—	—	—	—	(3)	(3)	23	20
Итого операции с акционерами материнской компании	—	(6 251)	8 145	—	—	—	(2 057)	(163)	(66)	(229)
Остаток на 31 декабря 2016 г.	—	—	—	3 880	(112)	(1 494)	341	2 615	167	2 782

Примечания на страницах 100 – 125 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г.

В миллионах долларов США

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Компания и ее основная деятельность. Акционерное общество («АО») «Сибирская Угольная Энергетическая Компания» («СУЭК» или «Компания») было создано 1 декабря 1999 года. Компания и ее дочерние общества совместно именуется как Группа. Офис Компании зарегистрирован по следующему адресу: Российская Федерация, Москва, ул. Дубининская д. 53 стр. 7. Основная деятельность Группы – добыча и реализация угля.

СУЭК стала материнской компанией Группы в сентябре 2016 года после реорганизации SUEK LTD путем выделения холдинговой компании SUEK HOLDINGS LTD, владеющей 100% акций СУЭК, и приобретения СУЭК 100% акций SUEK LTD.

Материнской компанией СУЭК является SUEK HOLDINGS LTD.

Компания, представляющая деловые интересы Андрея Мельниченко, конечного бенефициара, владеет 100% акций Linea Ltd, зарегистрированной на Бермудских Островах, которая в свою очередь владеет 100% акций Madake Enterprises Company Limited, зарегистрированной в Республике Кипр и владеющей 92.2% акций SUEK HOLDINGS LTD, зарегистрированной в Республике Кипр.

2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ СОСТАВЛЕНИЯ

Консолидированная финансовая отчетность Группы была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»), опубликованными Советом по Международным стандартам финансовой отчетности.

Настоящая консолидированная финансовая отчетность должна рассматриваться как продолжение консолидированной финансовой отчетности Группы, выпущенной бывшей материнской компанией SUEK LTD до реорганизации корпоративной структуры, которая привела к смене материнской компании Группы на СУЭК.

Консолидированная финансовая отчетность Группы подготовлена в соответствии с принципом учета по первоначальной стоимости, за исключением:

- оценки основных средств на дату применения МСФО 1 – «Первое применение Международных стандартов финансовой отчетности», согласно которому предприятия могут оценить объекты основных средств по справедливой стоимости и использовать ее в качестве стоимости, принимаемой к учету. Оценка справедливой стоимости основных средств, включая права на добычу полезных ископаемых, проводилась Группой по состоянию на 1 января 2005 года, и данная оценка была принята в качестве условной первоначальной стоимости этих активов;
- прав на добычу полезных ископаемых, отражаемых по справедливой стоимости, начиная с 1 января 2013 года; и
- производных финансовых инструментов и финансовых активов, имеющих в наличии для продажи, отражаемых по справедливой стоимости.

Функциональная валюта. Функциональной валютой Компании и ее дочерних предприятий является валюта, используемая в основной экономической среде, в которой предприятия осуществляют свою деятельность.

Функциональной валютой зарубежных торговых и экспортно-ориентированных российских предприятий является доллар США.

С 1 января 2016 года в связи со значительным ростом операций, деноминированных в долларах США, Группа изменила функциональную валюту с российского рубля на доллар США для экспортно-ориентированных российских предприятий с перспективным применением данного изменения учетной политики. Смена функциональной валюты отражает результат постоянного мониторинга внутренней и внешней информации и соответствующую оценку менеджмента. В этой оценке менеджмент учитывает ключевые обстоятельства, факторы и события, включая их накопленное влияние с течением времени, являющиеся основными критериями для определения функциональной валюты предприятий. Оценив совокупный эффект всех таких факторов, Группа пришла к выводу, что к концу 2015 года влияние ключевых факторов и событий стало достаточным для обоснования смены функциональной валюты. Ключевые факторы описаны ниже:

- менеджмент принял долгосрочную стратегию для экспортно-ориентированных российских предприятий с целью максимизации экспортных продаж против продаж на внутреннем рынке;
- цены на международном угольном рынке в основном устанавливаются в долларах США;
- внешнее финансирование, необходимое для предприятий, привлекается преимущественно в долларах США.

Менеджмент полагает, что данное изменение позволит пользователям консолидированной финансовой отчетности получить более ясное понимание результатов Группы с течением времени, поскольку ожидается, что валютные риски, связанные с изменением доллара США, после смены функциональной валюты уменьшатся в значительной степени, тем самым сократив влияние волатильности российского рубля к доллару США на результаты Группы.

Функциональной валютой российских предприятий, не ориентированных на экспортные продажи, является российский рубль.

Валюта представления финансовой отчетности. Валютой представления консолидированной финансовой отчетности Группы является доллар США. Пересчет консолидированной финансовой отчетности производился в соответствии с требованиями МСФО (IAS) 21 – «Влияние изменений обменных курсов валют».

Следующие обменные курсы российского рубля к доллару США действовали на 31 декабря и в течение года, закончившегося на эту дату:

	2016	2015
Курс на конец года	60,66	72,88
Среднегодовой курс	67,03	60,96

Корпоративная реорганизация. Вследствие корпоративной реорганизации Группы в 2016 году (см. примечание 1) консолидированная финансовая отчетность Компании составлена на основании балансовой стоимости активов и обязательств отчетности компании-предшественника SUEK LTD и ее дочерних компаний. Сравнительная информация в настоящей консолидированной финансовой отчетности представлена, как если бы переход произошел в начале отчетного периода, поскольку существенного экономического изменения не произошло.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Применение новых и измененных стандартов и интерпретаций

Следующие изменения к действующим стандартам вступили в силу с 1 января 2016:

- Поправки к МСФО (IFRS) 10 «Консолидированная финансовая отчетность» и к МСФО (IAS) 28 «Инвестиции в ассоциированные и совместные предприятия» устраняют противоречия между требованиями МСФО (IFRS) 10 и МСФО (IAS) 28 (2011) в части определения потери контроля над дочерним предприятием, относящегося к ассоциированному или совместному предприятию.
- Поправки к МСФО (IAS) 16 «Основные средства» и к МСФО (IAS) 38 «Нематериальные активы» разъясняют использование метода амортизации на основе выручки.
- Усовершенствования Международных стандартов финансовой отчетности 2012-2014 включают изменения к ряду стандартов.
- Поправки к МСФО (IAS) 1 «Представление финансовой отчетности» представляют дополнительные разъяснения в отношении существенности и поправок к отчету о финансовом положении и отчету о прибыли или убытке и прочем совокупном доходе.

Применение изменений к действующим стандартам не оказало значительного влияния на консолидированную финансовую отчетность.

Следующие новые стандарты и изменения к действующим стандартам не вступили в действие по состоянию на 31 декабря 2016 г. и не были применены досрочно:

- МСФО (IFRS) 9 «Финансовые инструменты» (вступает в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2018 года, с возможностью досрочного применения) заменяет МСФО (IAS) 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка» и вводит новую классификацию и требования к оценке, единую модель обесценения на базе «ожидаемых убытков» и существенно переработанный подход к учету операций хеджирования.
- МСФО (IFRS) 15 «Выручка по договорам с покупателями» (вступает в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2018 года, с возможностью досрочного применения) вводит единую модель учета выручки по договорам с покупателями.
- МСФО (IFRS) 16 «Аренда» (вступает в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2019 года, с возможностью досрочного применения при условии принятия МСФО (IFRS) 15) заменяет МСФО (IAS) 17 «Аренда» и вводит новый подход к учету аренды, который устраняет классификацию аренды на операционную и финансовую для арендатора и предусматривает отражение активов и обязательств по аренде.
- Поправки к МСФО (IAS) 12 «Налог на прибыль» (вступают в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2017 года, с возможностью досрочного применения) разъясняют порядок учета отложенных налоговых активов по нереализованным убыткам, возникающих на долговых инструментах, оцениваемых по справедливой стоимости.
- Поправки к МСФО (IAS) 7 «Отчет о движении денежных средств» (вступают в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2017 года, с возможностью досрочного при-

менения) требуют дополнительно раскрыть информацию, которая позволит пользователям финансовой отчетности оценить изменения в обязательствах, возникающих в результате финансовой деятельности, включая изменения в результате движения денежных средств и неденежных операций.

В настоящее время Группа оценивает влияние данных новых стандартов и изменений к действующим стандартам на консолидированную финансовую отчетность Группы.

3. СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

3.1. Принципы консолидации

Дочерние предприятия. Под дочерними предприятиями понимаются предприятия, контролируемые Группой. Группа обладает контролем в том случае, если подвержена рискам, связанным с переменным доходом от участия в объекте инвестиций, или имеет право на получение такого дохода, а также имеет возможность использовать свои полномочия в отношении объекта инвестиций с целью оказания влияния на величину этого дохода. Консолидированная финансовая отчетность включает показатели финансовой отчетности дочерних предприятий с даты получения контроля и до даты его прекращения. В случае необходимости вносятся поправки к финансовой отчетности дочерних предприятий для приведения используемой ими учетной политики к учетной политике Группы.

Приобретение дочерних предприятий у третьих лиц учитывается по методу приобретения. Активы, обязательства и условные обязательства дочернего предприятия оцениваются по справедливой стоимости на дату приобретения. Доля неконтролирующих акционеров рассчитывается как их пропорциональная доля в стоимости идентифицируемых активов и обязательств. Убытки, приходящиеся на доли неконтролирующих акционеров в дочернем предприятии, в полном объеме относятся на счет неконтролирующих долей, даже если это приводит к возникновению дебетового сальдо на этом счете.

Все остатки по расчетам и операциям внутри Группы, а также нерезализованные прибыли и убытки, возникающие в результате операций внутри Группы, исключаются.

Изменение доли владения при условии сохранения контроля над дочерним предприятием признается в капитале.

В случае утраты контроля над дочерним предприятием Группа прекращает консолидировать активы и обязательства дочернего предприятия, а также соответствующую долю неконтролирующих акционеров и прочие компоненты капитала дочернего предприятия. При выбытии дочернего предприятия прибыль или убыток, возникший в результате потери контроля, отражается в составе прибыли или убытка за период. Оставшаяся доля участия в активах и обязательствах дочернего предприятия оценивается по справедливой стоимости на дату потери контроля. Впоследствии указанная доля отражается в учете как финансовый актив, имеющийся в наличии для продажи, или как инвестиции в ассоциированное предприятие или совместную деятельность в зависимости от степени влияния, которое оказывает Группа на объект инвестиции после утраты контроля.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

3. СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (продолжение)

3.2. Операции в иностранной валюте

Операции в иностранной валюте учитываются по официальному курсу, действовавшему на дату совершения операции. Монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранной валюте, переводятся в соответствующие функциональные валюты по курсу на дату составления баланса. Курсовые разницы, возникающие в результате изменения курсов валют, отражаются в составе прибыли или убытка.

Пересчет функциональной валюты в валюту представления отчетности осуществляется в соответствии с требованиями стандарта МСФО (IAS) 21 «Влияние изменений обменных курсов валют» следующим образом:

- все активы и обязательства, как монетарные так и немонетарные, переводятся по обменному курсу на каждую отчетную дату;
- все доходы и расходы в консолидированном отчете о прибыли или убытке переводятся по среднегодовому обменному курсу за представленные годы;
- результирующая курсовая разница включается в капитал и раскрывается отдельно; а также
- в консолидированном отчете о движении денежных средств остатки денежных средств на начало и конец каждого представленного года переводятся по обменным курсам на соответствующие даты. Все статьи отчета о движении денежных средств переводятся по среднегодовому обменному курсу за представленные годы. Результирующая курсовая разница представляется как эффект курсовых разниц на денежные средства и их эквиваленты.

Курсовые разницы, возникающие при переоценке внутригруппового долга, учитываются как часть чистых инвестиций в иностранные компании и признаются в составе прочего совокупного дохода в консолидированной финансовой отчетности. Определенный внутригрупповой долг российских дочерних предприятий классифицируется как часть чистых инвестиций.

3.3. Основные средства

База определения балансовой стоимости основных средств.

Основные средства, имевшиеся в наличии на 1 января 2005.

Основные средства, имевшиеся в наличии на 1 января 2005 года, были оценены независимым сертифицированным профессиональным оценщиком. Базой для оценки основных средств являлась их справедливая стоимость, определяемая как стоимость, по которой они могут быть приобретены путем совершения коммерческой операции между осведомленными независимыми сторонами. Справедливая стоимость основных средств, аналоги которых присутствуют на рынке, определялась по их рыночной стоимости.

В то же время существенная часть объектов основных средств, имеющих узкоспециализированное назначение, была оценена по остаточной восстановительной стоимости, которая определяется как текущая стоимость приобретения аналогичного основного средства с такими же функциональными характеристиками. Затем

стоимость восстановления основных средств была скорректирована на физический, технологический и экономический износ для приведения к справедливой стоимости.

Полученная справедливая оценка была принята в качестве условно-первоначальной стоимости объектов основных средств в соответствии с положениями МСФО (IFRS) 1.

Основные средства, приобретенные после 1 января 2005 года.

Основные средства, приобретенные после 1 января 2005 года, учитываются по остаточной стоимости за вычетом убытков от обесценивания. Стоимость объектов, построенных хозяйственным способом, включает стоимость израсходованных материалов, прямых расходов по оплате труда, соответствующую сумму накладных расходов и соответствующие капитализированные расходы по кредитам и займам. Если объект основных средств состоит из компонентов, имеющих различный срок полезного использования, эти компоненты учитываются как отдельные объекты основных средств.

Расходы на замену компонента основных средств, учитываемого отдельно, включаются в стоимость замещаемого компонента. Последующие расходы включаются в стоимость основного средства, если они увеличивают будущие экономические выгоды от использования соответствующего основного средства. Прочие расходы, включая затраты на ремонт, признаются в составе прибыли или убытка в момент возникновения.

Права на добычу полезных ископаемых. Права на добычу полезных ископаемых включают в себя расходы на приобретение прав на добычу и разработку месторождений. Права на добычу полезных ископаемых классифицируются как основные средства и оцениваются по справедливой стоимости, начиная с 1 января 2013 года.

Справедливая стоимость активов определена путем дисконтирования будущих потоков денежных средств, которые ожидается получить в течение срока службы шахты или разреза, за вычетом справедливой стоимости материальных основных средств.

Сумма накопленной амортизации на дату переоценки вычитается из первоначальной стоимости прав на добычу полезных ископаемых, и остаточная стоимость активов переоценивается до справедливой стоимости. Переоценка прав на добычу полезных ископаемых проводится на ежегодной основе.

Сумма дооценки актива, возникшая в результате переоценки, отражается в составе прочего совокупного дохода, за исключением случая, когда такое превышение восстанавливает сумму уценки того же актива, возникшей в результате прошлой переоценки, которая была отражена в составе прибыли или убытка за период. В этом случае сумма дооценки актива в пределах отнесенной на расходы суммы признается в составе прибыли или убытка за период в качестве дохода. Снижение стоимости актива, возникающее в результате его переоценки, относится на расходы в составе прибыли или убытка за период, за исключением случая, когда такое снижение превышает ранее признанную сумму дооценки по тому же активу. В этом случае на соответствующую часть суммы снижения дебетуется прочий совокупный доход.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

На конец отчетного периода часть резерва по переоценке, которая равна разнице между амортизационными отчислениями, рассчитанными на базе переоцененной стоимости и рассчитанными на базе первоначальной стоимости до переоценки, переносится на счет нераспределенной прибыли.

Амортизация. Права на добычу полезных ископаемых амортизируются пропорционально объему добытого угля в течение срока службы шахты или разреза, рассчитанного на основании данных о доказанных и вероятных запасах угля, или списываются, если данный актив выбывает или обесценивается. Убыток от обесценения признается в составе прибыли или убытка в пределах суммы, превышающей сумму дооценки, признанной ранее в резерве по переоценке в составе собственного капитала. Величина доказанных и вероятных запасов полезных ископаемых отражает объемы запасов угля, которые могут быть экономически эффективно извлечены в будущем на основании имеющихся лицензий из месторождений угля, и определяется в соответствии с международными правилами по оценке запасов угля.

Материальные основные средства, за исключением прав на добычу полезных ископаемых, амортизируются с применением линейного метода на основании оценки полезного срока службы. Оценка полезного срока службы каждого объекта определяется с учетом ограничений его физического срока службы и текущей оценки запасов, которые могут быть экономически эффективно извлечены, того месторождения полезных ископаемых, где располагается такой объект основных средств, а также с учетом возможных изменений таких оценок в будущем. Расчет остатка полезного срока службы регулярно производится для всех материальных основных средств, при этом изменение сроков службы основных объектов осуществляется регулярно.

Предполагаемые сроки полезного использования основных средств представлены ниже:

- Права на добычу полезных ископаемых в среднем 52 года
- Здания, сооружения и вспомогательное оборудование 15 – 44 года
- Производственное оборудование и транспорт 4 – 15 лет

Арендные основные средства. Аренда, по условиям которой к Группе переходят все риски и выгоды, связанные с правом собственности на актив, классифицируется как финансовая аренда. Активы, полученные на условиях финансовой аренды, капитализируются в составе основных средств по наименьшей из двух величин: справедливой стоимости на дату приобретения и текущей дисконтированной стоимости будущих минимальных арендных платежей, вместе с признанием соответствующих обязательств по финансовой аренде в той же сумме. Арендные основные средства амортизируются в течение полезного срока службы или срока аренды, если он короче.

Платежи по финансовой аренде распределяются методом эффективной процентной ставки между:

- процентами по финансовой аренде, включаемыми в состав финансовых расходов; и
- погашением суммы основного долга, сокращающим размер обязательств перед арендодателем.

3.4. Незавершенное капитальное строительство

Незавершенное капитальное строительство включает в себя расходы, непосредственно связанные с разработкой месторождений полезных ископаемых, строительством зданий, объектов производственной инфраструктуры, обогатительных фабрик, машин и оборудования. Начисление амортизации на эти активы начинается, когда их местонахождение и состояние соответствуют требованиям, необходимым для их использования в соответствии с ожиданиями руководства. Балансовая стоимость незавершенного капитального строительства регулярно пересматривается для оценки возможности ее возмещения.

3.5. Обесценение

Группа регулярно анализирует стоимость своих активов на предмет наличия признаков их обесценения. При наличии таких признаков рассчитывается возмещаемая стоимость соответствующего актива с целью определения размера убытка от обесценения (если таковой имеется). В случае невозможности оценки возмещаемой стоимости отдельного актива Группа оценивает возмещаемую стоимость генерирующей денежные средства единицы (ГЕ), в которую включается данный актив.

Возмещаемая стоимость определяется как наибольшее из двух значений: справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу или стоимости от использования актива. При оценке стоимости от использования предполагаются будущие потоки денежных средств дисконтируются до текущей стоимости с использованием коэффициента дисконтирования до налогообложения, отражающего текущую рыночную оценку временной стоимости денег и рисков, специфичных для данного актива.

Если возмещаемая стоимость какого-либо актива или ГЕ оказывается ниже его балансовой стоимости, балансовая стоимость уменьшается до размера возмещаемой стоимости, а убытки от обесценения признаются в составе прибыли или убытка. Убыток от обесценения сначала относится на уменьшение величины гудвила, распределенной на ГЕ, а затем пропорционально между другими активами, входящими в состав ГЕ.

Суммы, списанные на убыток от обесценения гудвила, не восстанавливаются. Убыток от обесценения восстанавливается только в пределах суммы, позволяющей восстановить стоимость активов до их балансовой стоимости, в которой они отражались бы, за вычетом накопленных сумм амортизации, если бы не был признан убыток от обесценения.

3.6. Расходы на геолого-разведочные работы

Расходы на предварительную геологоразведку признаются в составе прибыли или убытка по мере их возникновения.

Расходы на геологоразведочные работы (геофизические, топографические, геологические и аналогичные виды работ) капитализируются в составе активов разведки и оценки отдельно по каждому проекту до определения технического и экономического обоснования проекта. Технико-экономическое обоснование добычи угля считается осуществленным, когда подтверждено существование доказанных запасов угля. Нерезультативные затраты немедленно относятся на прибыль или убыток.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

3. СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (продолжение)

3.7. Товарно-материальные запасы

Уголь. Уголь отражается по наименьшей из двух величин: производственной себестоимости или чистой цене возможной реализации. Чистая цена возможной реализации равна предполагаемой цене реализации в ходе обычной операционной деятельности за вычетом предполагаемых расходов на реализацию. Производственная себестоимость включает расходы на добычу и обогащение, а также расходы на транспортировку до места реализации.

Запасы и материалы. Запасы и материалы оцениваются по средневзвешенной стоимости, включая расходы по приобретению и приведению их в нынешнее местонахождение и состояние.

3.8. Финансовые инструменты

Непроизводные финансовые инструменты. Непроизводные финансовые инструменты представляют собой инвестиции и долговые ценные бумаги, торговую и прочую дебиторскую задолженность, денежные средства и их эквиваленты, кредиты и займы, а также торговую и прочую кредиторскую задолженность.

Группа признает займы выданные, дебиторскую задолженность и депозиты на дату их возникновения. Все прочие финансовые активы (включая финансовые активы по справедливой стоимости с признанием ее изменения в составе прибыли или убытка) признаются, когда Группа становится стороной, участвующей в контрактных условиях данного финансового инструмента.

Финансовый актив списывается, когда истекают контрактные права на получения будущих экономических выгод или если Группа передает права получения будущих экономических выгод вместе со всеми рисками и выгодами, связанными с правом собственности на финансовый актив. Любое возмещение, получаемое в результате передачи финансового актива, созданного или удерживаемого Группой, признается в качестве отдельного актива или обязательства.

Непроизводные финансовые инструменты Группы представлены следующими категориями: финансовые активы по справедливой стоимости с признанием ее изменения в составе прибыли или убытка, удерживаемые до погашения финансовые активы, займы и дебиторская задолженность, а также финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи.

Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка. Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменение которой отражается в составе прибыли или убытка, включают финансовые активы, удерживаемые для торговли или определенные в эту категорию при первоначальном признании. Финансовые активы определяются в категорию инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка, в тех случаях, когда Группа управляет такими инвестициями и принимает решения об их покупке или продаже, исходя из их справедливой стоимости в соответствии с задокументированной стратегией управления рисками или инвестиционной стратегией. При первоначальном признании соот-

ветствующие затраты по сделке признаются в составе прибыли или убытка за период в момент возникновения. Финансовые активы, классифицированные в данную категорию, оцениваются по справедливой стоимости, и изменения их справедливой стоимости отражаются в составе прибыли или убытка.

Инвестиции, удерживаемые до погашения. Если у Группы есть твердое намерение и возможность удерживать долговые ценные бумаги до погашения, такой актив классифицируется как удерживаемый до погашения. Стоимость инвестиций, удерживаемых до погашения, при первоначальном признании определяется как справедливая стоимость плюс непосредственно относящиеся затраты по совершению сделки. Впоследствии инвестиции, удерживаемые до погашения, отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки, за вычетом обесценения. Продажа или реклассификация более чем незначительной суммы инвестиции, удерживаемой до погашения, до даты погашения приводит к необходимости реклассификации инвестиции, удерживаемой до погашения, в категорию имеющихся в наличии для продажи и лишает Группу права классифицировать какие-либо финансовые активы как удерживаемые до погашения в течение текущего года и двух последующих лет.

Займы и дебиторская задолженность. Займы и дебиторская задолженность представляют собой некотируемые на активном рынке финансовые активы, предусматривающие получение фиксированных или определенных платежей. Такие активы первоначально признаются по справедливой стоимости, которая увеличивается на сумму затрат, непосредственно относящихся к сделке. После первоначального признания займы и дебиторская задолженность оцениваются по амортизированной стоимости, которая рассчитывается с использованием метода эффективной ставки процента, за вычетом убытков от их обесценения. Займы и дебиторская задолженность включают торговую и прочую дебиторскую задолженность.

Денежные средства и их эквиваленты. Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства и банковские депозиты со сроком погашения, не превышающим трех месяцев. Банковские овердрафты, которые выплачиваются по требованию и формируют часть политики Группы по управлению денежными средствами, представляют собой компонент денежных средств и их эквивалентов для целей отчета о движении денежных средств.

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи. Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, представляют собой непроизводные финансовые активы, которые были определены в указанную категорию, или которые не были классифицированы ни в одну из вышеперечисленных категорий финансовых активов. Инвестиции Группы в долевые ценные бумаги и некоторые долговые ценные бумаги классифицируются как имеющиеся в наличии для продажи. При первоначальном признании такие активы оцениваются по справедливой стоимости, которая увеличивается на сумму затрат, непосредственно относящихся к сделке. После первоначального признания они оцениваются по справедливой стоимости, изменения которой, отличные от убытков от обесценения, и курсовых разниц по долговым инструментам, имеющимся в наличии для продажи, признаются в составе прочего совокупного дохода и отражаются в составе капитала по счету резерва измене-

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

ний справедливой стоимости. В момент прекращения признания инвестиции или при ее обесценении накопленная в составе капитала сумма прибыли или убытка реклассифицируется в состав прибыли или убытка за период.

Прочие производные финансовые инструменты. Прочие производные финансовые инструменты отражаются по амортизированной стоимости с применением метода эффективной ставки за вычетом обесценения. Стоимость инвестиций в долевые ценные бумаги, которые не котируются на фондовом рынке, определяется с помощью методов оценки, таких как анализ дисконтированных денежных потоков, метод оценки реальных опционов, а также сравнительный подход к оценке сделок и инструментов со схожими характеристиками. В случае если справедливая стоимость не может быть установлена с достаточной степенью надежности, инвестиции учитываются по себестоимости за вычетом обесценения.

Непроизводные финансовые обязательства. Группа признает долговые финансовые обязательства на дату возникновения обязательства. Все прочие финансовые обязательства (включая финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка) признаются, когда Группа становится стороной, участвующей в контрактных условиях данного финансового инструмента. Группа прекращает признание финансового обязательства в тот момент, когда исполняются или аннулируются ее обязанности по соответствующему договору или истекает срок их действия.

Непроизводные финансовые обязательства Группы представлены следующими видами: кредиты и займы, банковские овердрафты, торговая и прочая кредиторская задолженность. Указанные финансовые обязательства первоначально признаются по справедливой стоимости плюс прямые расходы по совершению сделки. Впоследствии указанные финансовые обязательства отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки.

Производные финансовые инструменты. Группа применяет ряд производных финансовых инструментов (деривативов) с целью управления риском изменения цен на уголь, валютным риском, риском изменения процентных ставок и риском изменения стоимости фрахта.

Производные финансовые инструменты первоначально учитываются по справедливой стоимости; затраты, непосредственно относящиеся к сделке, отражаются в составе прибыли или убытка в момент их возникновения. После первоначального признания производные финансовые инструменты отражаются по справедливой стоимости с отражением ее изменений, как правило, в составе прибыли или убытка.

Группа определяет некоторые производные инструменты как инструменты хеджирования высоковероятных операций будущих периодов (хеджирование денежных потоков). Эффективная часть изменения справедливой стоимости деривативов, выполняющих условия, определенные для хеджирования денежных потоков, отражается в составе прочего совокупного дохода. Прибыль или убыток, относящийся к неэффективной части изменений, отражается в составе прибыли или убытка в момент возникновения. Суммы, накопленные на счетах капитала, остаются в составе прочего

совокупного дохода и реклассифицируются в состав прибыли или убытка в том периоде, в котором хеджируемая статья отражается в составе прибыли или убытка.

Учет хеджирования прекращается перспективно, если срок инструмента хеджирования истек, либо инструмент продан или исполнен, либо хеджирование больше не удовлетворяет критериям учета хеджирования. Если выполнение операции больше не ожидается, сумма накопленной прибыли или убытка по инструменту хеджирования, признанная в составе прочего совокупного дохода, немедленно отражается в составе прибыли или убытка.

Изменения справедливой стоимости деривативов, не определенных для хеджирования денежных потоков, признаются в составе прибыли или убытка.

Обесценение производных финансовых активов. Финансовый актив, не отнесенный к категории финансовых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка, по состоянию на каждую отчетную дату анализируется на предмет наличия объективных свидетельств его возможного обесценения. Финансовый актив считается обесцененным, если существуют объективные свидетельства того, что одно или несколько событий оказали негативное влияние на ожидаемую величину будущих потоков денежных средств от этого актива, и данное обесценение может быть надежно оценено.

Объективными признаками обесценения финансового актива (включая долевые ценные бумаги) могут являться неплатежеспособность или просрочка платежа дебитором, реструктуризация сумм задолженности при отсутствии других альтернатив, признаки банкротства дебитора или эмитента, снижение платежеспособности заемщика или эмитента, плохая рыночная конъюнктура или отсутствие активного рынка для данного типа инструментов. Помимо вышеперечисленных признаков, инвестиции в долевые ценные бумаги подвержены обесценению в случае существенного или продолжительного снижения их справедливой стоимости ниже балансовой стоимости.

Финансовые активы, оцениваемые по амортизированной стоимости. Группа оценивает наличие признаков обесценения в отношении данных активов как на уровне отдельного актива, так и на уровне группы активов. В отношении всех индивидуально существенных активов проводится тест на выявление специфических признаков обесценения. В случае если специфические признаки обесценения индивидуально существенных активов не выявлены, то все указанные позиции оцениваются на предмет обесценения в группе. Активы, которые не являются индивидуально существенными, оцениваются на предмет обесценения в группах со схожими характеристиками рисков.

При оценке совместного обесценения активов Группа применяет исторические тренды вероятности возникновения убытков, оценивает время восстановления стоимости и сумму понесенного убытка, скорректированные с учетом суждений руководства о том, являются ли текущие экономические и кредитные условия таковыми, что фактические убытки, возможно, окажутся больше или меньше ожидаемых исходя из исторических тенденций убытков.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

3. СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (продолжение)

3.8. Финансовые инструменты (продолжение)

Убыток от обесценения в отношении финансового актива, учитываемого по амортизированной стоимости, рассчитывается как разница между остаточной стоимостью и приведенной стоимостью дисконтированных по первоначальной эффективной ставке процента денежных потоков. Убытки от обесценения признаются в составе прибыли или убытка и отражаются в составе резервов. Доход от обесцененного актива продолжает признаваться через высвобождение дисконта. Последующее уменьшение обесценения признается в составе прибыли или убытка.

Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи. Убыток от обесценения инвестиций, имеющихся в наличии для продажи, признается путем реклассификации накопленных убытков из капитала в состав прибыли или убытка. Реклассифицируемый из капитала в состав прибыли или убытка накопленный убыток представляет собой разницу между стоимостью приобретения, за вычетом фактических выплат и амортизации, и текущей справедливой стоимостью за вычетом уже признанного в составе прибыли или убытка от обесценения. Если в последующем периоде справедливая стоимость долговой инвестиции для продажи растет, и рост стоимости может быть объективно соотнесен с событием, имевшим место после признания убытка от обесценения в составе прибыли или убытка, обесценение подлежит сторнированию с признанием суммы сторнирования в составе прибыли или убытка.

3.9. Резервы

Резервы признаются тогда, когда у Группы имеются юридические или вытекающие из практики обязательства, возникшие в результате прошлых событий и для погашения которых существует вероятность выбытия ресурсов Группы, и оценка величины такого обязательства может быть произведена надежно.

Сумма, признанная в качестве резерва, является наилучшей оценкой величины ресурсов, необходимых для погашения обязательства на отчетную дату, учитывая риски и неопределенности, сопровождающие такое обязательство. Сумма резерва определяется путем дисконтирования ожидаемых денежных потоков, в случае существенности, используя коэффициент дисконтирования до налогообложения, который отражает текущую рыночную оценку временной стоимости денег, а также, если применимо, специфичные риски, связанные с обязательством.

3.10. Вознаграждения работникам

Заработная плата работников, относящаяся к трудовой деятельности текущего периода, признается в качестве расхода текущего периода.

Пенсионный план с установленными взносами. Группа осуществляет платежи в Пенсионный фонд Российской Федерации, который является пенсионным планом с установленными взносами. Обязательства Группы ограничиваются осуществлением таких отчислений в периоде возникновения. Данные отчисления относятся на расходы текущего периода.

Пенсионный план с установленными выплатами. В соответствии с требованиями действующего законодательства и внутренней документацией Группа использует пенсионные планы с установленными выплатами, в соответствии с которыми при увольнении работники угольных компаний, непосредственно занятые в процессе добычи угля, вправе получить единовременную выплату. Сумма выплат зависит от одного или нескольких факторов, таких как возраст, стаж и уровень заработной платы.

Обязательство, отраженное в бухгалтерском балансе в отношении пенсионного плана с установленными выплатами, представляет собой приведенную стоимость пенсионных обязательств на отчетную дату. Актуарные прибыли и убытки признаются в составе прочего совокупного дохода.

Величина обязательства по пенсионному плану с установленными выплатами рассчитывается Группой ежегодно. Для определения текущей стоимости обязательств по плану с установленными выплатами и стоимости текущих услуг применяется метод прогнозируемой условной единицы. Приведенная стоимость обязательства по пенсионному плану с установленными выплатами рассчитывается путем дисконтирования расчетных будущих выплат денежных средств, используя процентные ставки государственных облигаций, выраженных в валюте, в которой будут осуществляться выплаты, и сроки погашения которых приблизительно равны срокам соответствующих пенсионных обязательств.

3.11. Налогообложение

Налог на прибыль включает суммы текущего и отложенного налога.

Текущий налог представляет собой налог, подлежащий уплате, и рассчитанный исходя из налогооблагаемой прибыли за отчетный период и налоговых ставок, которые действуют на дату составления отчетности, и включает в себя корректировки по налогу на прибыль за предыдущие отчетные периоды.

Отложенные налоги отражаются в отношении всех налогооблагаемых временных разниц, возникающих между текущей стоимостью активов и обязательств для целей финансовой отчетности и стоимостью, используемой для целей расчета налогооблагаемой прибыли.

Отложенный налог не признается в отношении следующих временных разниц: разниц, возникающих при первоначальном признании активов и обязательств в результате осуществления сделки, не являющейся сделкой по объединению бизнеса, и которая не влияет ни на бухгалтерскую, ни на налогооблагаемую прибыль или налоговый убыток. Кроме того, отложенный налог не признается в отношении налогооблагаемых временных разниц, возникающих при первоначальном признании гудвила и на инвестициях в дочерние и ассоциированные предприятия, за исключением случаев, когда Группа в состоянии контролировать восстановление временной разницы, и такая временная разница с большой степенью вероятности не будет восстановлена в обозримом будущем.

Отложенные налоги рассчитываются по ставкам, которые, как предполагается, будут применяться в периоде погашения обязательства или возмещения актива на основе налогового законодательства и ставок, действующих или вступивших в силу на конец каждого отчетного периода.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

Оценка отложенных налоговых обязательств и активов отражает налоговые последствия, которые возникли бы в зависимости от способа, с помощью которого предприятие предполагает на конец отчетного периода возместить или погасить балансовую стоимость этих активов и урегулировать обязательства. Отложенные налоговые активы и обязательства показываются в отчетности свернуто, когда Группа имеет юридически закрепленное право осуществить зачет признанных сумм, а также, когда признанные суммы взыскиваются одним и тем же налоговым органом либо с одного и того же предприятия-налогоплательщика, либо с разных предприятий-налогоплательщиков, которые намереваются произвести расчет по текущим налоговым обязательствам и активам на нетто основе или реализовать активы и погасить обязательства одновременно.

В соответствии с налоговым законодательством Российской Федерации налоговые убытки и текущие налоговые активы одного предприятия Группы не могут зачитываться против налоговой прибыли и текущих налоговых обязательств другого предприятия Группы. Кроме того, налоговая база определяется отдельно для каждого основного направления деятельности Группы, в связи с этим налоговые убытки и налогооблагаемая прибыль отдельных направлений деятельности Группы не могут быть зачтены.

3.12. Признание выручки

Выручка от реализации представляет собой общую стоимость угля, поставленного покупателям, без учета налога на добавленную стоимость, и отражается при соблюдении всех следующих условий:

- Группа передала покупателю все существенные риски и выгоды от владения;
- Группа не сохранила ни участие в управлении, которое обычно связано с владением, ни эффективный контроль над проданным товаром;
- сумма выручки может быть надежно оценена;
- экономическая выгода от данной операции поступит с большой степенью вероятности; и
- затраты, которые были понесены или будут понесены в связи с данной операцией, могут быть надежно оценены.

3.13. Операционная аренда

Аренда активов, по условиям которой все риски и выгоды, связанные с правом собственности, остаются у арендодателя, признается операционной арендой. Расходы, связанные с операционной арендой, отражаются в составе прибыли или убытка в том периоде, в котором они подлежат начислению согласно условиям договоров аренды.

3.14. Дивиденды объявленные

Дивиденды и налоги на дивиденды отражаются как обязательства в том периоде, в котором они объявлены и подлежат выплате в соответствии с законодательством.

Размер накопленной прибыли Группы, которая по применимому законодательству может быть направлена на распределение между акционерами, определяется на основе финансовых отчетностей отдельных предприятий, входящих в Группу, составленных в соответствии с применимым законодательством. Данные суммы могут существенно отличаться от сумм, признанных в консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО.

3.15. Отложенные вскрышные расходы

При добыче угля открытым способом перед началом промышленной добычи полезных ископаемых существует необходимость переместить большое количество пустой породы.

Вскрышные расходы, понесенные до начала промышленной добычи открытым способом на новом месторождении, капитализируются в составе затрат на разработку месторождения и амортизируются в течение полезного срока службы месторождения.

В связи со спецификой геологии добываемых активов Группы получение доступа к месторождениям угля происходит в течение короткого промежутка времени, и коэффициент вскрышных работ (объем вскрышных работ к объему добычи угля) является относительно постоянной величиной в течение периодов, поэтому расходы на вскрышные работы отражаются в составе прибыли или убытка соответствующего периода их возникновения.

3.16. Резерв на рекультивацию

Резерв на рекультивацию включает резерв на вывод основных средств из эксплуатации, а также резерв на рекультивацию.

Резерв на рекультивацию признается, когда у Группы существует возникшее вследствие требования законодательства или вытекающее из деловой практики текущее обязательство:

- по выводу основных средств из эксплуатации; а также
- по возвращению земель в пригодное для дальнейшего использования состояние.

Сумма резерва на будущие расходы по рекультивации равна текущей стоимости ожидаемых будущих расходов для погашения данного обязательства, рассчитанной с использованием ожидаемых будущих денежных потоков, с использованием текущих цен, с учетом поправки на инфляцию.

Увеличение резерва в течение срока службы шахты или разреза в результате уменьшения дисконта с течением времени отражается в составе финансовых расходов в составе прибыли или убытка.

Изменение резерва, происходящее по причине его регулярного пересмотра, связанное с новыми обстоятельствами, изменением законодательства, технологии, оценочной суммы обязательства или коэффициентов дисконтирования до налогообложения, отражается как увеличение стоимости соответствующих активов или как уменьшение стоимости актива в пределах его текущей стоимости; превышение признается немедленно в составе прибыли или убытка.

При расчете данного резерва не учитываются доходы от ожидаемого выбытия добываемых активов в конце срока службы шахты или разреза.

3.17. Расходы по кредитам и займам

Затраты по займам, непосредственно относящиеся к приобретению, строительству или производству квалифицируемых активов, т. е. активов, подготовка которых к запланированному использованию требует существенного периода времени, включаются в стоимость этих активов до тех пор, пока они не будут в существенной степени готовы для своего запланированного использования. Все прочие затраты по займам признаются в составе прибыли или убытка в том отчетном году, когда они были понесены.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

3. СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (продолжение)

3.18. Деловая репутация

Деловая репутация или гудвил, возникающая при приобретении компаний, отражается в составе активов и первоначально оценивается по стоимости, которая рассчитывается как превышение стоимости приобретения над долей Группы в чистой справедливой стоимости идентифицируемых активов, обязательств и условных обязательств приобретаемой компании на дату приобретения. Если в результате переоценки доля Группы в чистой справедливой стоимости признанных в отчетности активов, обязательств и условных обязательств превышает стоимость приобретения, то сумма превышения признается в составе прибыли или убытка.

Гудвил учитывается по первоначальной стоимости за вычетом обесценения. Гудвил, относящийся к инвестициям, учитываемым по методу долевого участия, включается в балансовую стоимость данных инвестиций. Затраты, связанные с объединением бизнеса, признаются в составе расходов в момент их возникновения.

На дату первого применения МСФО Группа решила не пересчитывать состоявшиеся ранее объединения бизнеса.

4. ОСНОВНЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СУЖДЕНИЯ И ОЦЕНКИ

В процессе применения учетной политики Группы руководство использовало следующие основные профессиональные суждения и оценки, которые существенно влияют на суммы, отраженные в финансовой отчетности. Фактические результаты могут отличаться от данных оценок.

Оценка запасов угля. Оценка запасов угля используется при расчете будущих денежных потоков в рамках переоценки прав на добычу полезных ископаемых, определения резерва на рекультивацию, амортизации основных средств, высвобождения дисконта по резерву на рекультивацию и соответствующего отложенного налога на прибыль.

Оценка запасов угля представляет собой объем угля, который предполагается добыть, обогатить и продать по цене, достаточной, как минимум, для возмещения ожидаемых затрат на добычу, текущей стоимости инвестиций и прочих ожидаемых расходов («доказанные и вероятные запасы угля» в международной терминологии горнодобывающей промышленности). Данная оценка выполняется на основе ряда предположений, таких как физическое наличие запасов угля, будущие коэффициенты добычи и извлечения, затраты на добычу, цены на уголь, определенных на основании имеющихся в наличии геологоразведочных и других данных. Группа пересматривает оценку запасов угля по необходимости, что подтверждается независимыми инженерами по оценке запасов.

Хотя долгосрочные планы руководства по добыче превосходят по срокам оставшийся период действия ряда лицензий на добычу угля, принадлежащих Группе, Группа обладает преимущественным правом на продление срока лицензий, в связи с чем руководство уверено, что эти лицензии будут продлены в рабочем порядке, принимая во внимание, что продлению подлежат только сроки добычи угля в пределах запасов первоначальной лицензии при выполнении

ряда других условий. Права на добычу из новых пластов и смежных участков приобретаются на открытых аукционах. Несвоевременное получение лицензий или разрешений государственных органов, а также возможные неблагоприятные изменения в законодательстве могут существенно изменить планы Группы по освоению месторождений и добыче угля, что в свою очередь может отрицательно повлиять на финансовое положение и результаты Группы.

Переоценка прав на добычу полезных ископаемых. Права на добычу полезных ископаемых отражаются по справедливой стоимости, определенной на основании оценки, выполняемой ежегодно внутренними специалистами Группы.

Поскольку активного рынка по продаже прав на добычу полезных ископаемых не существует, их справедливая стоимость была определена путем дисконтирования будущих потоков денежных средств, которые ожидается получить в течение срока службы шахты или разреза, за вычетом справедливой стоимости материальных основных средств. Группа не идентифицировала прочие нематериальные активы, которые могли быть учтены в расчете справедливой стоимости.

Для целей переоценки прав на добычу полезных ископаемых справедливая стоимость материальных основных средств была определена на основании рыночных цен для аналогичных объектов, приобретенных Группой в последние отчетные периоды, либо, если такие приобретения не осуществлялись, справедливая стоимость была определена с применением индекса изменения цен к остаточной стоимости добывающего оборудования от соответствующего периода приобретения.

По состоянию на 31 декабря 2016 года справедливая стоимость прав на добычу полезных ископаемых была определена с применением следующих допущений:

- прогноз денежных потоков основан на фактических операционных результатах и на стратегической модели, рассчитанной для каждой единицы, генерирующей денежные потоки, на срок отработки запасов, с учетом оценки доказанных и вероятных запасов. Менеджмент принял решение проводить оценку запасов угля с участием независимых оценщиков по необходимости;
- ожидается, что объемы продаж угля на экспорт останутся на стабильном уровне в 2017-2022 годах, исходя из прогнозируемых объемов производства и доступной пропускной мощности транспортной инфраструктуры. В дальнейшем предполагается постепенное снижение объемов продаж;
- исходя из цен форвардных контрактов и прогноза инвестиционных банков предполагается, что экспортные цены на уголь на Азиатском и Европейском рынках вырастут в среднем на 18% в 2017 году и будут расти в среднем на 2% в 2018-2022 годах. В дальнейшем ожидается рост на уровне ожидаемой величины долгосрочной долларовой инфляции;
- рост объемов продаж угля на внутреннем рынке ожидается в среднем на 3% в год в 2017-2022 годах, и в дальнейшем стабилизируются;
- рост цен на внутреннем рынке, начиная с 2018 года, ожидается на уровне рублевой инфляции;

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

- рост регулируемых тарифов на железнодорожные перевозки ожидается на 7% в 2017-2021 годах для внутренних и экспортных перевозок, и в дальнейшем с 2022 года в среднем на 5% на уровне ожидаемой величины долгосрочной рублевой инфляции;
- обменный курс рубля к доллару США в 2017 году ожидается на уровне 65,67 рублей за доллар на основе форвардных курсов валютной пары рубль/доллар США и прогнозов инвестиционных банков, в дальнейшем ожидается индексация курса на соотношение предполагаемой рублевой инфляции и долгосрочной долларовой инфляции;
- приведенная стоимость прогнозируемых денежных потоков на отчетную дату была рассчитана путем их дисконтирования по номинальной средневзвешенной рублевой стоимости капитала для угольных активов в размере 15,1%.

По состоянию на 31 декабря 2016 года общий эффект переоценки прав на добычу полезных ископаемых представляет собой увеличение в сумме 547 млн. долларов США (на 31 декабря 2015 года – 226 млн. долларов США); эффект на капитал за вычетом налогов – увеличение в сумме 437 млн. долларов США (на 31 декабря 2015 года – 181 млн. долларов США).

Изменение ключевых допущений влияет на справедливую стоимость прав на добычу полезных ископаемых следующим образом:

	(Уменьшение)/увеличение справедливой стоимости
Увеличение средневзвешенной стоимости капитала на 1%	(542)
Увеличение экспортных цен на уголь на 1%	212
Увеличение обменного курса рубль/доллар США на 1%	199
Увеличение объемов продаж угля на экспорт на 1%	108
Увеличение регулируемых тарифов на железнодорожные перевозки на 1%	(89)
Увеличение цен на уголь на внутреннем рынке на 1%	65
Увеличение объемов продаж угля на внутреннем рынке на 1%	60

Определение возмещаемой стоимости основных средств угольного сегмента (за исключением прав на добычу полезных ископаемых). Возмещаемая стоимость основных средств угольного сегмента (за исключением прав на добычу полезных ископаемых) на 31 декабря 2016 года определена на основании рыночных цен для аналогичных объектов, приобретенных Группой в последние отчетные периоды, либо, если такие приобретения не осуществлялись, справедливая стоимость была определена с применением индекса изменения цен к остаточной стоимости добывающего оборудования от соответствующего периода приобретения. В результате теста на обесценение убыток не выявлен.

Определение возмещаемой стоимости основных средств и гудвила сегмента портов и логистики. Возмещаемая стоимость основных средств и гудвила была определена на основе расчета стоимости от использования, для определения которой применяется прогноз денежных потоков. При этом методе для определения возмещаемой стоимости активов оцениваются будущие чистые де-

нежные потоки, ожидаемые от использования основных средств в процессе операционной деятельности до их полного выбытия.

Следующие допущения были использованы для определения возмещаемой стоимости каждой генерирующей единицы:

- прогноз денежных потоков основан на бизнес-модели на 2017-2021 годы;
- объемы перевалки угля прогнозировались с учетом удовлетворения, в основном, потребностей Группы в реализации собственного угля;
- предполагается снижение портовых тарифов на отгрузки в среднем на 2% в 2017 году и рост в среднем на 2% в год в последующие периоды на уровне предполагаемой долгосрочной долларовой инфляции;
- приведенная стоимость прогнозируемых денежных потоков на отчетную дату была рассчитана путем их дисконтирования по номинальной средневзвешенной рублевой стоимости капитала для портов в размере 13,3%.

В результате теста на обесценение убыток не выявлен.

Модель, применяемая в тестировании на обесценение, не чувствительна к допущениям, использованным руководством, так как показатели стоимости от использования значительно превышают балансовую стоимость активов Группы.

5. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ

Группа оценивает свою деятельность и принимает инвестиционные и стратегические решения на основании анализа прибыльности Группы в целом, а также на основании анализа операционных сегментов. Операционный сегмент – это компонент Группы, участвующий в производственной деятельности, из которой он извлекает выгоды и в отношении которой несет расходы, операционные результаты которого регулярно оцениваются руководством.

Операционные сегменты, используемые руководством при оценке деятельности Группы, состоят из сегментов добычи угля, портов и логистики, сбыта и корпоративного центра. Сегмент добычи угля включает добычу и обогащение угля; сегмент портов и логистики включает железнодорожные активы и порты; сбыт включает реализацию угля; корпоративный центр представлен холдинговыми компаниями.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

5. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ (продолжение)

Информация по операционным сегментам на 31 декабря 2016 года и за год, закончившийся на эту дату, представлена ниже:

	Добыча угля	Порты и логистика	Сбыт	Корпоративный центр	Элиминация	Итого
Выручка и прибыльность сегмента						
Выручка сегмента от реализации внешним покупателям	921	74	3 007	—	—	4 002
Выручка сегмента от реализации другим сегментам	2 247	1 260	—	49	(3 556)	—
Расходы сегмента	(2 633)	(1 184)	(3 121)	(50)	3 556	(3 432)
Операционная прибыль/(убыток)	535	150	(114)	(1)	—	570
Амортизация	(360)	(31)	(1)	(3)	—	(395)
Расходы по процентам	(88)	(11)	(4)	(120)	95	(128)
Доходы по процентам	2	11	—	92	(95)	10
Прибыль/(убыток) до налогообложения	396	166	(137)	(37)	—	388
(Расход)/доход по налогу на прибыль	(79)	(28)	20	2	—	(85)
Чистая прибыль/(убыток) за год	317	138	(117)	(35)	—	303
Капитальные затраты, понесенные в течение года	379	112	—	1	—	492
Активы и обязательства сегмента						
Итого активы сегмента	8 335	767	1 086	723	(2 756)	8 155
Итого обязательства сегмента	3 071	136	637	4 285	(2 756)	5 373

Информация по операционным сегментам на 31 декабря 2015 года и за год, закончившийся на эту дату, представлена ниже:

	Добыча угля	Порты и логистика	Сбыт	Корпоративный центр	Элиминация	Итого
Выручка и прибыльность сегмента						
Выручка сегмента от реализации внешним покупателям	1 021	57	3 054	—	—	4 132
Выручка сегмента от реализации другим сегментам	1 707	1 176	—	67	(2 950)	—
Расходы сегмента	(2 538)	(1 067)	(2 955)	(83)	2 950	(3 693)
Операционная прибыль/(убыток)	190	166	99	(16)	—	439
Амортизация	(411)	(32)	(1)	(4)	—	(448)
Расходы по процентам	(85)	(15)	(2)	(124)	101	(125)
Доходы по процентам	6	8	—	110	(101)	23
Прибыль до налогообложения	26	163	83	9	—	281
Доход/(расход) по налогу на прибыль	17	(33)	(17)	(48)	—	(81)
Чистая прибыль/(убыток) за год	43	130	66	(39)	—	200
Капитальные затраты, понесенные в течение года	307	48	—	—	—	355
Активы и обязательства сегмента						
Итого активы сегмента	7 728	563	602	411	(2 696)	6 608
Итого обязательства сегмента	3 281	180	391	3 391	(2 696)	4 547

6. ВЫРУЧКА ОТ РЕАЛИЗАЦИИ

	2016	2015
Реализация угля	3 880	4 016
Азиатско-тихоокеанский регион	1 789	1 702
Атлантический регион	1 176	1 321
Российская Федерация	915	993
Прочее	122	116
Итого	4 002	4 132

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

7. СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗОВАННОЙ ПРОДУКЦИИ

	2016	2015
Покупка угля у третьих лиц	410	521
Амортизация	369	420
Оплата труда	359	385
Материалы и запасные части	331	342
Ремонт и техническое обслуживание	87	101
Покупная энергия	55	55
Услуги по транспортировке	35	50
Буровзрывные услуги	34	36
Налог на добычу полезных ископаемых	27	32
Услуги по перевозке персонала	25	25
Расходы на пожарную охрану и горноспасательные отряды	18	20
Налог на имущество и прочие налоги	17	17
Аренда земли	13	16
Прочее	51	128
Итого	1 831	2 148

8. ТРАНСПОРТНЫЕ РАСХОДЫ

	2016	2015
Расходы на железнодорожные перевозки	913	821
Фрахт	225	261
Стивидорные услуги третьих сторон	141	131
Аренда вагонов	90	98
Оплата труда	36	35
Амортизация	26	28
Ремонт и техническое обслуживание	21	20
Материалы и запасные части	13	17
Налог на имущество и прочие налоги	2	3
Прочее	16	14
Итого	1 483	1 428

9. ОБЩЕХОЗЯЙСТВЕННЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

	2016	2015
Оплата труда	64	61
Консультационные, юридические, аудиторские и прочие профессиональные услуги	19	14
Пожертвования на благотворительные цели	15	13
Аренда офиса	4	4
Таможенные пошлины	2	1
Прочее	10	9
Итого	114	102

10. ФИНАНСОВЫЕ РАСХОДЫ, НЕТТО

	2016	2015
Расходы по процентам	128	125
Банковские комиссии и услуги	22	21
Амортизация дисконта по резерву на рекультивацию	4	4
Доходы по процентам	(10)	(23)
Итого	144	127

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

11. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

	Права на добычу полезных ископаемых	Здания, сооружения и инфраструктура	Машины, оборудование, транспорт и прочее	Незавершенное строительство	Итого
Первоначальная стоимость					
Остаток на 1 января 2015 года	5 316	880	1 867	179	8 242
Приобретение дочернего предприятия	—	53	—	—	53
Переоценка прав на добычу полезных ископаемых	226	—	—	—	226
Поступления	6	13	—	336	355
Перемещения	—	76	234	(310)	—
Выбытия	—	(5)	(33)	(5)	(43)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	(1 215)	(231)	(463)	(43)	(1 952)
Остаток на 31 декабря 2015 года	4 333	786	1 605	157	6 881
Переоценка прав на добычу полезных ископаемых	547	—	—	—	547
Поступления	3	2	32	455	492
Перемещения	—	105	305	(410)	—
Выбытия	(2)	(2)	(21)	(5)	(30)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	335	17	62	11	425
Остаток на 31 декабря 2016 года	5 216	908	1 983	208	8 315
Накопленная амортизация					
Остаток на 1 января 2015 года	290	224	995	2	1 511
Амортизация	178	63	198	—	439
Выбытия	—	(4)	(33)	—	(37)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	(95)	(60)	(258)	(1)	(414)
Остаток на 31 декабря 2015 года	373	223	902	1	1 499
Амортизация	139	71	198	—	408
Выбытия	—	(3)	(17)	(1)	(21)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	29	6	30	—	65
Остаток на 31 декабря 2016 года	541	297	1 113	—	1 951
Остаточная стоимость на 31 декабря 2015 года	3 960	563	703	156	5 382
Остаточная стоимость на 31 декабря 2016 года	4 675	611	870	208	6 364

В состав основных средств включены авансы, выданные под капитальное строительство, в сумме 62 млн. долларов США (на 31 декабря 2015 года – 28 млн. долларов США).

Если бы права на добычу полезных ископаемых учитывались по методу фактических затрат, то остаточная стоимость основных средств на 31 декабря 2016 года составила бы 2,157 млн. долларов США (на 31 декабря 2015 года – 1,852 млн. долларов США).

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

12. ГУДВИЛ

Ниже представлено изменение гудвила, связанного с приобретением дочерних предприятий:

	2016	2015
На начало года	78	83
Приобретение дочернего предприятия	—	20
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	—	(25)
На конец года	78	78

13. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	2016	2015
Дебиторская задолженность покупателей и заказчиков	460	334
Авансы выданные	116	107
Дебиторская задолженность за энергетические активы	—	79
Прочая дебиторская задолженность	36	44
Подитог	612	564
За вычетом: резерв по сомнительным долгам	21	13
Итого	591	551

14. ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

	2016	2015
Уголь	273	175
Материалы и прочие запасы	175	123
За вычетом: резерв под обесценение запасов	15	11
Материалы и прочие запасы, нетто	160	112
Итого	433	287

15. НАЛОГИ К ВОЗМЕЩЕНИЮ

	2016	2015
Налог на добавленную стоимость к возмещению	88	42
Налог на прибыль к возмещению	28	32
Прочие налоги к возмещению	6	4
Итого	122	78

16. ПРОИЗВОДНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

	2016		2015	
	Деривативы к получению	Обязательства по деривативам	Деривативы к получению	Обязательства по деривативам
Форварды на уголь – хеджирование денежных потоков	54	173	1	39
Валютно-процентный своп – хеджирование денежных потоков	—	33	—	198
Прочие деривативы	4	—	4	—
Итого	58	206	5	237

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

16. ПРОИЗВОДНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ (продолжение)

Оценка следующих производных финансовых инструментов проведена на основании данных из доступных источников, которые соответствуют второму уровню иерархии оценки справедливой стоимости по МСФО (см. примечание 28). Информация об эффективной части изменения справедливой стоимости инструментов хеджирования денежных потоков представлена ниже:

	2016		2015	
	Расходы, признанные в составе совокупного дохода	Доходы, отнесенные из капитала в прибыли или убытки	Расходы, признанные в составе совокупного дохода	Расходы, отнесенные из капитала в прибыли или убытки
Эффективная часть изменения справедливой стоимости инструментов хеджирования денежных потоков	(24)	(62)	(64)	18
Отложенный налог	11	(4)	1	1
Итого	(13)	(66)	(63)	19

Форварды на уголь. Группа использует угольные форварды в целях хеджирования индекса цен на уголь, на основании которого определяется цена контрактов на продажу угля. Информация по форвардам на уголь представлена ниже:

	2016		2015	
	Объем (тыс. тонн)	Дериватив	Объем (тыс. тонн)	Дериватив
Деривативы к получению				
0 – 3 месяца	1 095	18	480	1
3 – 6 месяцев	705	11	—	—
6 – 9 месяцев	510	8	—	—
9 – 12 месяцев	510	8	—	—
Больше 12 месяцев	516	9	—	—
Итого	3 336	54	480	1
Обязательства по дериватам				
0 – 3 месяца	4 341	52	634	4
3 – 6 месяцев	3 411	41	587	5
6 – 9 месяцев	3 366	40	641	7
9 – 12 месяцев	3 351	40	641	7
Больше 12 месяцев	—	—	1 380	16
Итого	14 469	173	3 883	39

Средняя цена угля по форвардам на продажу угля составляла 61 доллар США за тонну (на 31 декабря 2015 года – 53 доллара США за тонну) и средняя цена на покупку угля составляла 55 долларов США за тонну (на 31 декабря 2015 года – 55 долларов США за тонну).

Валютно-процентный своп. Группа использует валютно-процентные свопы для хеджирования риска изменения процентных ставок и валютного риска, связанных с облигациями, выпущенными в рублях. По состоянию на 31 декабря 2016 года задолженность по облигациям, выпущенным в рублях, составила 33 млн. долларов США (на 31 декабря 2015 года – 165 млн. долларов США). В 2016 году Группа исполнила валютно-процентный своп на облигации, выпущенные в рублях, с общим денежным оттоком в 146 млн. долларов США.

17. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

		2016	2015
Расчетные счета	• в иностранной валюте	98	48
	• в рублях	43	27
Маржинальные счета	• в иностранной валюте	128	7
Прочие денежные средства и их эквиваленты	• в рублях	56	13
	• в иностранной валюте	5	9
Итого		330	104

Маржинальные счета представляют собой маржинальные депозиты по открытым форвардам на уголь.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

18. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ И РЕЗЕРВЫ

	Количество акций, в тысячах	
	2016	2015
Объявленный уставный капитал		
Обыкновенные акции	232 060	550 000
Размещенный уставный капитал		
Обыкновенные акции	232 060	410 000
Итого	232 060	410 000

Номинальная стоимость обыкновенных акций Компании равна 0.005 российских рублей за акцию. Все выпущенные акции полностью оплачены. Сравнительная информация представлена по обыкновенным акциям SUEK LTD с номинальной стоимостью 0.0005 долларов США за акцию (см. примечание 1).

19. ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ

Базовая прибыль на акцию рассчитана с использованием средневзвешенного количества обыкновенных выпущенных акций в течение года. Базовая и разводненная прибыль на акцию не отличаются, так как разводнение отсутствует.

	2016	2015
Средневзвешенное количество обыкновенных выпущенных акций (в тысячах)	232 060	232 060
Прибыль за год, принадлежащие акционерам материнской компании	240	159
Базовая и разводненная прибыль на акцию (в долларах США)	1,03	0,69

Сравнительная информация в отношении прибыли на акцию за 2015 год пересчитана ретроспективно в соответствии с корпоративной реорганизацией Группы (см. примечание 1).

20. КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ

	Эффективная процентная ставка	2016	2015
Долгосрочные кредиты и займы			
Кредиты и займы с плавающей ставкой		2 642	2 491
Долговые обязательства в долларах США	3M LIBOR + 1,3% до 1M LIBOR + 4,2%	2 528	2 314
Долговые обязательства в евро	6M EURIBOR + 0,7% до 6M EURIBOR + 2,25%	114	177
Кредиты и займы с фиксированной ставкой		442	399
Долговые обязательства в долларах США	3,0%	192	192
Облигации в рублях	8,25% до 10,5%	173	166
Долговые обязательства в рублях	9,9% до 14%	77	41
Подитог		3 084	2 890
За вычетом: краткосрочная часть долгосрочных кредитов и займов		752	1 256
Итого долгосрочные кредиты и займы		2 332	1 634
Краткосрочные кредиты и займы			
Кредиты и займы с плавающей ставкой		70	—
Долговые обязательства в долларах США	3M LIBOR + 3,5%	70	—
Кредиты и займы с фиксированной ставкой		154	—
Долговые обязательства в евро	0,38% до 0,58%	150	—
Прочие долговые обязательства		4	—
Подитог		224	—
Краткосрочная часть долгосрочных кредитов и займов		752	1 256
Итого краткосрочные кредиты и займы		976	1 256

Долгосрочные кредиты содержат ограничивающие условия, которые включают, но не ограничиваются поддержанием минимального значения перечисленных ниже коэффициентов:

- отношение консолидированного чистого долга к прибыли до вычета процентов, налогов и амортизации («EBITDA»); и
- отношение EBITDA к консолидированным расходам по процентам.

Ограничивающие условия рассчитываются Группой на полугодовой основе на основании финансовой отчетности, составленной в соответствии с МСФО. Группа соблюдает все указанные ограничивающие условия.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

21. ПРОЧИЕ ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

	2016	2015
Резерв по пенсионным обязательствам	51	40
Резерв на рекультивацию	38	32
Прочие долгосрочные обязательства	44	33
Итого	133	105

Резерв по пенсионным обязательствам с установленными выплатами. Актуарные допущения, использованные в расчете пенсионных обязательств, представлены ниже:

	2016	2015
Ставка дисконтирования	9%	10%
Уровень инфляции	5%	7%
Уровень повышения заработной платы в будущем	5%	7%

Резерв на рекультивацию. Точная оценка размера и стоимости будущих работ по рекультивации является трудоемкой и зависит от предполагаемого срока службы шахты или разреза, степени возможного загрязнения, а также от времени и масштаба мер по их устранению. Дисконтированная балансовая стоимость обязательств базируется на следующих ключевых допущениях:

	2016	2015
Ставка дисконтирования	9%	10%
Уровень инфляции	5%	6%

22. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	2016	2015
Авансы, полученные от покупателей	201	201
Торговая кредиторская задолженность и начисления	147	128
Кредиторская задолженность за приобретение доли неконтролирующих акционеров (см. примечание 30)	144	—
Кредиторская задолженность за акции SUEK LTD (см. примечание 1)	96	—
Векселя к погашению	75	124
Резерв по неиспользованным отпускам	42	32
Задолженность по оплате труда	38	32
Прочая кредиторская задолженность	66	90
Итого	809	607

23. НАЛОГОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

	2016	2015
Налог на добавленную стоимость	23	17
Страховые взносы в социальные фонды	15	8
Налог на прибыль	10	11
Прочее	11	5
Итого	59	41

24. НАЛОГ НА ПРИБЫЛЬ

	2016	2015
Текущий расход по налогу на прибыль	88	95
Доход по отложенному налогу на прибыль	(3)	(14)
Расход по налогу на прибыль	85	81

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Ниже приведена сверка теоретической суммы налога на прибыль, рассчитанного исходя из ставки налога на прибыль в Российской Федерации, резидентом которого является Компания, и фактической суммы налога на прибыль, отраженной в консолидированном отчете о прибыли или убытке и прочем совокупном доходе:

	2016	2015
Прибыль до налогообложения	388	281
Теоретический расход по налогу на прибыль по ставке 20% (2015 – 12,5%)	78	35
Эффект от применения ставки налога на прибыль в Российской Федерации	(5)	4
Эффект от применения ставки налога на прибыль в Швейцарии	6	(7)
Налоговый эффект от продажи акций энергетических компаний	—	33
Налоговый эффект от расходов, не включаемых в налогооблагаемую базу	6	16
Итого расход по налогу на прибыль	85	81

Сравнительная информация рассчитана по ставке налога на прибыль, применяемой в Республике Кипр (см. примечание 1).

Налоговый эффект временных разниц, которые привели к возникновению отложенных налоговых активов и обязательств, представлен ниже:

	Остаток на 1 января	Отражено в капитале	Отражено в составе прибыли или убытка	Эффект пересчета в валюту представления отчетности	Остаток на 31 декабря
2016					
Отложенные налоговые активы	286	(22)	(67)	23	220
Налоговые убытки, перенесенные на будущее	262	(33)	(70)	24	183
Обязательства по деривативам	2	11	(4)	—	9
Расходы будущих периодов и начисления	2	—	7	(3)	6
Обязательства по вознаграждению работников	9	—	—	1	10
Резерв на рекультивацию и прочие резервы	10	—	(2)	1	9
Торговая и прочая дебиторская задолженность	1	—	2	—	3
Отложенные налоговые обязательства	(854)	(110)	70	(56)	(950)
Основные средства	(838)	(110)	62	(55)	(941)
Запасы	(1)	—	(7)	1	(7)
Прочее	(15)	—	15	(2)	(2)
Отложенные налоговые обязательства, нетто	(568)	(132)	3	(33)	(730)

	Остаток на 1 января	Отражено в капитале	Отражено в составе прибыли или убытка	Эффект пересчета в валюту представления отчетности	Остаток на 31 декабря
2015					
Отложенные налоговые активы	255	113	(7)	(75)	286
Налоговые убытки, перенесенные на будущее	232	112	(13)	(69)	262
Обязательства по деривативам	2	1	(1)	—	2
Расходы будущих периодов и начисления	6	—	(3)	(1)	2
Обязательства по вознаграждению работников	9	—	3	(3)	9
Резерв на рекультивацию и прочие резервы	6	—	6	(2)	10
Торговая и прочая дебиторская задолженность	—	—	1	—	1
Отложенные налоговые обязательства	(1 061)	(55)	21	241	(854)
Основные средства	(1 052)	(55)	30	239	(838)
Запасы	(1)	—	(1)	1	(1)
Прочее	(8)	—	(8)	1	(15)
Отложенные налоговые обязательства, нетто	(806)	58	14	166	(568)

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

24. НАЛОГ НА ПРИБЫЛЬ (продолжение)

Сумма непризнаваемых временных разниц, относящихся к инвестициям в дочерние предприятия, где Группа может контролировать время восстановления временных разниц и распределение дивидендов, и в отношении которых вероятно, что временные разницы не будут восстановлены в обозримом будущем, составляет 2,617 млн. долларов США (на 31 декабря 2015 года – 2,124 млн. долларов США).

В связи с последними изменениями в российском налоговом законодательстве начиная с 1 января 2017 года перенос на будущее налоговых убытков, существовавших на 31 декабря 2016 года, не ограничен во времени. Менеджмент полагает, что у Группы будет достаточная налогооблагаемая прибыль, за счет которой в будущем могут быть зачтены неиспользованные налоговые убытки.

Для целей презентации в соответствии с учетной политикой Группы часть отложенных налоговых активов и обязательств показана свернуто.

	2016	2015
Отложенные налоговые активы	128	99
Отложенные налоговые обязательства	(858)	(667)
Отложенные налоговые обязательства, нетто	(730)	(568)

25. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОПЕРАЦИЯХ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Связанные стороны включают конечных бенефициаров, ассоциированные предприятия и предприятия, которые находятся во владении или под контролем тех же лиц, что и Группа, а также компании, имеющие общего конечного бенефициара. В процессе своей деятельности Компания и ее дочерние предприятия заключают со связанными сторонами различные договоры на покупку, продажу или оказание услуг. Операции со связанными сторонами не всегда осуществляются на условиях, которые используются в операциях со сторонами, не связанными с Группой.

Ниже представлена информация о существенных операциях со связанными сторонами:

	2016	2015
Реализация угля группе Сибирская Генерирующая Компания («СГК»)	435	459
Реализация угля группе ДЭК, ассоциированному предприятию компании, имеющей общего конечного бенефициара	100	149
Прочая выручка от группы ЕвроХим	12	—
Процентный доход	2	15
Прочая реализация угля	27	—
Аренда вагонов у компании с общим конечным бенефициаром	24	18
Прочие закупки	27	30
Заработная плата и другие формы краткосрочного вознаграждения руководству и членам Совета Директоров	7	8

Ниже представлена информация о сальдо расчетов со связанными сторонами:

	2016	2015
Кредиторская задолженность за приобретение доли неконтролирующих акционеров перед группой ЕвроХим (см. примечание 30)	144	—
Кредиторская задолженность за акции SUEK LTD перед ассоциированным предприятием, имеющим общего с Компанией конечного бенефициара (см. примечание 1)	96	—
Торговая и прочая дебиторская задолженность группы ДЭК	20	12
Торговая и прочая дебиторская задолженность группы СГК	6	40
Дебиторская задолженность за энергетические активы, включая начисленные проценты	—	79

26. БУДУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Инвестиционные обязательства. Были утверждены следующие капитальные затраты:

	2016	2015
Заклученные контракты	353	125
Незаклученные контракты	110	161
Итого	463	286

Социальные обязательства. Группа производит отчисления средств на социальные программы обязательного и добровольного характера, а также осуществляет поддержание объектов социальной сферы в регионах, где расположены ее основные производственные предприятия. Как объекты социальной сферы, принадлежащие Группе, так и местные программы социального характера рассчитаны не толь-

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

ко на сотрудников Группы, но и на жителей территорий расположения предприятий. Отчисления на поддержание социальной сферы включаются в расходы в том периоде, в котором они произведены.

Операционная аренда. У Группы имеется ряд нерасторгаемых договоров операционной аренды. Будущие минимальные арендные платежи по нерасторгаемым договорам операционной аренды представлены ниже:

	2016				2015			
	Вагоны	Земля и здания	Суда	Итого	Вагоны	Земля и здания	Суда	Итого
В течение первого года	25	15	13	53	26	10	20	56
В течение периода со второго по пятый год	99	25	16	140	104	18	23	145
В последующие годы	50	39	—	89	78	25	—	103
Итого	174	79	29	282	208	53	43	304

Аренда вагонов. У Группы имеются долгосрочные договоры операционной аренды вагонов у предприятия, имеющего общего с Компанией конечного бенефициара, сроки которых истекают в разные годы до 2023 года.

Аренда земли и зданий. У Группы имеются долгосрочные договоры операционной аренды земли и офисных помещений. Земельные участки на территории Российской Федерации, на которых расположены производственные мощности Группы, в основном, являются собственностью государства. Группа арендует земельные участки по договорам операционной аренды. Платежи Группы рассчитываются на основе общей площади занимаемых земельных участков и места их расположения. Срок действия договоров операционной аренды земли истекает в разные годы до 2065 года и аренды офисных помещений до 2029 года.

Аренда судов. У Группы имеются долгосрочные договоры операционной аренды пяти судов ледового класса. Договоры операционной аренды истекают в разные годы до 2021 года.

27. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Страхование. Рынок страховых услуг в Российской Федерации находится на стадии становления, и некоторые формы страхования, распространенные в развитых странах, пока не доступны на коммерчески приемлемых условиях. Группа не осуществляет полного страхования своих добывающих, обогатительных, транспортных и энергетических производственных активов, страхования на случай остановки производства и страхования ответственности перед третьими сторонами по возмещению ущерба окружающей среде или имуществу, причиненного в результате деятельности Группы, или в связи с авариями. Руководство Группы понимает, что до тех пор, пока Группа не приобретет необходимого страхового покрытия этих рисков, существует вероятность того, что повреждение или утрата определенных активов может оказать существенное негативное влияние на ее деятельность и финансовое положение.

Судебные иски. Группа имеет ряд незначительных исков и претензий, касающихся текущей операционной деятельности, а также незначительных налоговых споров. Руководство считает, что ни один из таких исков или споров, как в отдельности, так и в совокупности с другими, не окажет существенного негативного воздействия на финансовое состояние и операции Группы.

Условные налоговые обязательства в Российской Федерации. Налоговое, валютное и таможенное законодательство Российской Федерации допускает возможность разных толкований и подвержено часто вносимым изменениям. Интерпретация руководством такого законодательства применительно к операциям и деятельности Группы может быть оспорена соответствующими региональными и федеральными органами. Недавние события в Российской Федерации свидетельствуют о том, что налоговые органы могут занять более жесткую позицию при интерпретации законодательства и определении размера налогов, и, возможно, что операции и деятельность, которые ранее не оспаривались, будут оспорены. В результате могут быть доначислены налоги, а также штрафы и пени. Три предшествующих календарных года остаются открытыми для проверки налоговыми органами. При определенных обстоятельствах проверки могут охватывать и более длительные периоды.

Руководство полагает, что Группа начислила и уплатила все применимые налоги. В случае существования неопределенности Группа произвела начисление налоговых обязательств исходя из оценки руководством вероятной величины оттока ресурсов, обеспечивающих получение экономических выгод, которые потребуются для выполнения таких обязательств.

Руководство Группы, основываясь на своей трактовке налогового законодательства, считает, что резервы по налоговым обязательствам созданы в достаточном объеме. Тем не менее, различные регулирующие органы могут по-разному трактовать положения действующего налогового законодательства, и последствия этого могут оказать существенное влияние на деятельность Группы.

Охрана окружающей среды. Деятельность Группы в значительной степени подвержена контролю и регулированию со стороны федеральных, региональных и местных органов государственной власти в области охраны окружающей среды в регионах, где расположены ее производственные предприятия. Производственная деятельность Группы приводит к нарушению земель, выбросам отходов производства и загрязняющих веществ в окружающую среду и к возникновению других последствий в области экологии.

Руководство полагает, что Группа соблюдает все нормативные акты по охране здоровья, окружающей среды и промышленной безопасности, действующие на сегодняшний день в регионах деятельности Группы. Однако в настоящее время нормативные акты в области охраны окружающей среды в Российской Федерации продолжают меняться. Группа постоянно оценивает свои обязательства в части новых

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

или измененных нормативных актов. Группа не в состоянии предсказать сроки и масштаб будущих изменений нормативных актов в области охраны окружающей среды. В случае принятия таких изменений от Группы может потребоваться проведение модернизации технической базы и существенное увеличение будущих затрат в целях соответствия более строгим нормам.

Страновой риск Российской Федерации. Группа осуществляет свою деятельность преимущественно в Российской Федерации. Соответственно, на бизнес Группы оказывают влияние экономика и финансовые рынки Российской Федерации, которым присущи особенности развивающегося рынка. Правовая, налоговая и регуляторная системы продолжают развиваться, однако сопряжены с риском неоднозначности толкования их требований, которые к тому же подвержены частым изменениям, что вкупе с другими юридическими и фискальными преградами создает дополнительные проблемы для предприятий, ведущих бизнес в Российской Федерации. Представленная консолидированная финансовая отчетность отражает точку зрения руководства на то, какое влияние оказывают условия ведения бизнеса в Российской Федерации на деятельность и финансовое положение Группы. Будущие условия ведения бизнеса могут отличаться от их оценок руководством.

28. ОЦЕНКА СПРАВЕДЛИВОЙ СТОИМОСТИ

Справедливая стоимость финансовых инструментов определяется на основании различной рыночной информации или с использованием других применимых методов оценки. Группа проводит оценку справедливой стоимости, используя иерархию, которая отражает значимость источников, используемых при проведении оценки.

Иерархия справедливой стоимости имеет следующие уровни:

Уровень 1: Рыночные котировки (нескорректированные) на активном рынке для идентичных активов и обязательств.

Уровень 2: Данные, помимо рыночных котировок, включенных в Уровень 1, которые прямо или косвенно являются наблюдаемыми для активов или обязательств.

Уровень 3: ненаблюдаемые исходные данные для актива или обязательства (не базируются на открытых рынках).

Финансовые инструменты, оцениваемые по амортизированной стоимости. По состоянию на 31 декабря 2016 года справедливая стоимость финансовых инструментов, отражаемых по амортизированной стоимости и, в основном, представленных займами и дебиторской задолженностью, существенно не отличалась от текущих балансовых значений.

Финансовые инструменты, оцениваемые по справедливой стоимости. Справедливая стоимость производных финансовых активов и обязательств определяется на основании рыночных котировок, входящих в Уровень 2 иерархии справедливой стоимости.

Права на добычу полезных ископаемых, оцениваемые по справедливой стоимости. Справедливая стоимость прав на добычу полезных ископаемых была определена путем дисконтирования будущих потоков денежных средств и соответствует Уровню 3 иерархии справедливой стоимости (см. примечание 4).

29. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ

В ходе своей деятельности Группа подвержена рыночному риску (включая валютный риск и риск изменения процентной ставки), кредитному риску и риску ликвидности. Программа Группы по управлению рисками сфокусирована на непредсказуемости финансовых рынков и ориентирована на минимизацию потенциального неблагоприятного воздействия на финансовые результаты Группы. Группа использует производные финансовые инструменты для хеджирования определенных видов рисков.

Работу по управлению рисками осуществляют комитет по управлению рисками операционной компании, заседающий на регулярной основе, и централизованное казначейство. Совет директоров одобряет принципы общего управления рисками, а также политику по ряду конкретных вопросов, таких как валютный риск, риск изменения процентных ставок, кредитный риск, использование производных и непроизводных финансовых инструментов.

29.1. Рыночный риск

Рыночный риск – это риск того, что изменения в рыночных показателях, таких как цены на уголь, курсы валют и процентные ставки, отрицательно повлияют на финансовый результат Группы или на справедливую стоимость имеющихся у нее финансовых инструментов. Целью управления рыночным риском является поддержание влияния рыночных изменений на Группу в приемлемых пределах, одновременно оптимизируя доход по риску. Управление рыночным риском включает анализ валютного риска и риска изменения процентных ставок.

Валютный риск

Валютный риск – это риск отрицательного воздействия изменения курсов валют на финансовые результаты Группы.

Значительная часть выручки Группы деноминирована в долларах США, в то время как основные расходы Группы деноминированы в рублях. В связи с этим повышение обменного курса рубля по отношению к доллару США может отрицательно сказаться на прибыли от основной деятельности. Риск отрицательного эффекта от изменения курса доллара к российскому рублю покрывается наличием кредитов и займов в долларах США.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Финансовые активы и обязательства Группы в иностранной валюте, отличной от функциональной валюты соответствующих предприятий Группы, представлены ниже:

	2016				2015		
	Рубли	Доллары США	Евро	Итого	Доллары США	Евро	Итого
Операции с третьими лицами	(65)	(127)	(318)	(510)	(125)	(81)	(206)
Денежные средства и их эквиваленты	58	—	5	63	5	—	5
Налоги к возмещению	69	—	—	69	—	—	—
Торговая дебиторская задолженность	44	3	(4)	43	—	—	—
Прочая дебиторская задолженность	3	—	—	3	15	—	15
Кредиты и займы	(33)	—	(271)	(304)	—	(18)	(18)
Прочие долгосрочные обязательства	(82)	—	(10)	(92)	—	—	—
Долгосрочная кредиторская задолженность за акции SUEK LTD	—	(96)	—	(96)	—	—	—
Торговая кредиторская задолженность и начисления	(39)	(1)	(28)	(68)	(10)	(26)	(36)
Прочая кредиторская задолженность	(15)	—	(10)	(25)	(16)	(37)	(53)
Обязательства по деривативам	—	(33)	—	(33)	(198)	—	(198)
Резерв по неиспользованным отпускам	(29)	—	—	(29)	—	—	—
Налоги к уплате	(22)	—	—	(22)	—	—	—
Задолженность по оплате труда	(19)	—	—	(19)	—	—	—
Долгосрочная дебиторская задолженность за энергетические активы	—	—	—	—	79	—	79
Внутригрупповые операции	(343)	(688)	—	(1 031)	(1 691)	(132)	(1 823)
Внутригрупповая дебиторская задолженность	87	28	1	116	150	—	150
Внутригрупповые кредиты и займы	(181)	(628)	(1)	(810)	(1 841)	(132)	(1 973)
Внутригрупповая кредиторская задолженность	(249)	(88)	—	(337)	—	—	—
Итого чистые обязательства	(408)	(815)	(318)	(1 541)	(1 816)	(213)	(2 029)

Обесценение функциональной валюты к иностранным валютам на 10% на отчетную дату окажет следующее влияние на капитал и чистую прибыль за год:

	2016			
	Рубли	Доллары США	Прочее	Итого
Уменьшение капитала	31	59	24	114
Уменьшение чистой прибыли за год	31	11	24	66

Риск изменения процентных ставок

Данный риск связан с изменением процентных ставок, которое может отрицательно сказаться на финансовых результатах Группы. Общая сумма незахеджированных обязательств, которые подвергают Группу риску изменения процентных ставок, составляет 3,340 млн. долларов США (на 31 декабря 2015 – 2,772 млн. долларов США).

Риск изменения процентных ставок для Группы связан, в основном, с долгосрочными кредитами и займами. Кредиты и займы Группы с плавающей процентной ставкой, в основном, деноминированы в долларах США. Кредиты и займы с плавающей процентной ставкой подвергают Группу риску влияния процентной ставки на потоки денежных средств. Группа отслеживает данный риск и при необходимости управляет им путем заключения процентных свопов с фиксированной процентной ставкой. Экономический эффект от использования данных свопов заключается в конвертации займов с плавающей процентной ставкой в займы с фиксированной процентной ставкой.

Увеличение или уменьшение плавающей процентной ставки на 1% при условии, что балансовая стоимость обязательства останется неизменной в течение года, привело бы к уменьшению или увеличению прибыли за период на 27 млн. долларов США (2015 – 25 млн. долларов США).

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

29. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)

29.2. Кредитный риск

Кредитный риск заключается в том, что контрагент может не исполнить свои обязательства перед Группой в срок, что повлечет за собой возникновение финансовых убытков. Группа минимизирует кредитный риск посредством распределения его на большое количество контрагентов. Покупателями Группы являются международные и крупнейшие российские компании, и отгрузка этим покупателям в кредит производится только после выполнения всех процедур по утверждению кредитных лимитов. Максимальная подверженность кредитному риску равна балансовой стоимости каждого из финансовых активов.

На 31 декабря 2016 года 7% суммарной торговой дебиторской задолженности приходилось на крупнейшего покупателя и 56% на 19 следующих крупнейших покупателей Группы (на 31 декабря 2015 года – 14% и 43%, соответственно).

29.2. Кредитный риск (продолжение)

Торговая дебиторская задолженность Группы представлена ниже в виде расшифровки по срокам, в течение которых задолженность считается просроченной:

	2016		2015	
	Задолженность до вычета резерва	Резерв по сомнительным долгам	Задолженность до вычета резерва	Резерв по сомнительным долгам
Не просроченная	440	—	324	—
Просроченная менее 12 месяцев	16	12	6	4
Просроченная больше года	4	4	4	4
Итого	460	16	334	8

Изменение резерва по сомнительным долгам в отношении торговой дебиторской задолженности в течение года было следующим:

	2016	2015
На начало года	8	5
Дополнительный резерв по сомнительным долгам	14	7
Списание резерва по сомнительным долгам (признание обесценения)	(2)	—
Восстановление резерва по сомнительным долгам	(6)	(2)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	2	(2)
На конец года	16	8

29.3. Риск ликвидности

Риск ликвидности заключается в том, что Группа не сможет оплатить свои обязательства при наступлении срока их погашения.

В последнее время мировой и российский рынки капитала были крайне волатильными, с недостаточной доступностью финансирования и значительными колебаниями курса российского рубля по отношению к доллару США и евро. Несмотря на меры по стабилизации, принимаемые правительствами разных стран, ситуация на рынке продолжает оставаться нестабильной.

Осмотрительное управление риском ликвидности предполагает поддержание достаточного объема денежных средств, доступность финансирования за счет открытых кредитных линий и возможность закрывать рыночную позицию. Руководство Группы ожидает, что основным источником ликвидности Группы в 2017 году будут поступления денежных средств от операционной деятельности, которые будут достаточны для обеспечения финансирования инвестиционных проектов Группы. Руководство Группы считает, что Компания сможет привлечь дополнительное финансирование с целью рефинансирования существующих краткосрочных займов.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Казначейство Группы обеспечивает гибкость финансирования за счет доступности кредитных линий. Доступный остаток данных кредитных линий на 31 декабря 2016 года составлял 1,502 млн. долларов США (на 31 декабря 2015 года – 1,560 млн. долларов США).

	Балансовая стоимость	Денежные потоки по договору	Подлежащие погашению в течение первого года	Подлежащие погашению в течение второго года	Подлежащие погашению в последующие годы
Остаток на 31 декабря 2016 г.					
Долгосрочные кредиты и займы	2 332	2 623	107	1 051	1 465
Краткосрочные кредиты и займы	976	976	976	—	—
Обязательства по деривативам, погашаемые нетто	206	206	173	33	—
Кредиторская задолженность за приобретение доли неконтролирующих акционеров	144	144	144	—	—
Торговая кредиторская задолженность и начисления	147	147	147	—	—
Кредиторская задолженность за акции SUEK LTD	96	96	96	—	—
Векселя к погашению	75	75	75	—	—
Прочая кредиторская задолженность	66	66	66	—	—
Итого	4 042	4 333	1 784	1 084	1 465
Остаток на 31 декабря 2015 г.					
Долгосрочные кредиты и займы	1 634	1 813	79	784	950
Краткосрочные кредиты и займы	1 256	1 256	1 256	—	—
Обязательства по деривативам, погашаемые нетто	237	237	188	16	33
Торговая кредиторская задолженность и начисления	128	128	128	—	—
Векселя к погашению	124	124	124	—	—
Прочая кредиторская задолженность	90	90	90	—	—
Итого	3 469	3 648	1 865	800	983

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД,

закончившийся 31 декабря 2016 г. (продолжение)

В миллионах долларов США

29. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (продолжение)

29.4. Риск управления капиталом

Основной целью Группы в отношении риска управления капиталом является обеспечение стабильной кредитоспособности и нормального уровня достаточности капитала для ведения деятельности Группы в обозримом будущем с тем, чтобы обеспечивать прибыль акционерам и выгоду другим группам заинтересованных лиц.

Группа определяет капитал как акционерный капитал. В целях сохранения или корректировки структуры капитала Группа может регулировать размер выплат дивидендов, осуществлять возврат капитала акционерам или выпускать новые акции. Общая стратегия Группы не изменилась по сравнению с предыдущими годами.

30. ИНВЕСТИЦИИ В ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

Дочерние предприятия по стране регистрации	Вид деятельности	2016	2015
Российская Федерация			
Мурманск			
ПАО «Мурманский Морской Торговый Порт»	Порт	75.5%	39.3%
Кемерово			
АО «СУЭК-Кузбасс»	Добыча каменного угля	100%	100%
Красноярск			
АО «СУЭК-Красноярск»	Добыча бурого угля	100%	100%
АО «Разрез Березовский»	Добыча бурого угля	100%	100%
АО «Разрез Назаровский»	Добыча бурого угля	100%	100%
Хакасия			
ООО «СУЭК-Хакасия»	Добыча каменного угля	100%	100%
ООО «Восточно-Бейский разрез»	Добыча каменного угля	50%	50%
АО «Разрез Изыхский»	Добыча каменного угля	100%	100%
Бурятия			
АО «Разрез Тугнуйский»	Добыча каменного угля	100%	100%
Забайкалье			
АО «Разрез Харанорский»	Добыча бурого угля	100%	100%
ООО «Читауголь»	Добыча бурого угля	100%	100%
ООО «Арктические разработки»	Добыча коксующегося угля	100%	100%
Хабаровск			
АО «Ургалуголь»	Добыча каменного угля	100%	100%
АО «Дальтрансуголь»	Порт	100%	100%
Приморье			
АО «Приморскуголь»	Добыча бурого угля	100%	100%
АО «ШУ Восточное»	Добыча каменного угля	100%	100%
ООО «Стивидорная компания «Малый порт»	Порт	49.9%	49.9%
Швейцария			
СУЭК АГ	Реализация угля на экспорт	100%	100%
Республика Кипр			
SUEK LTD (см. примечание 1)	Долговая холдинговая компания	100%	—

Сделки с неконтролирующими акционерами. В декабре 2016 года СУЭК приобрела 36.2% акций ПАО «Мурманский морской торговый порт» («ММТП») за 144 млн. долларов США у Группы ЕвроХим. Сумма сделки установлена в российских рублях и подлежит оплате в первом квартале 2017 года. Результатом данной операции стало уменьшение доли неконтролирующих акционеров на 80 млн. долларов США и уменьшение нераспределенной прибыли на 64 млн. долларов США.

Примечание: Настоящий вариант финансовой отчетности представляет собой перевод с оригинала, выполненного на английском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал исходный документ. Вместе с тем, во всех вопросах толкования информации, взглядов или мнений вариант отчетности на исходном языке имеет преимущество перед текстом перевода.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Доля неконтролирующих акционеров. Информация о дочерних предприятиях со значительной долей неконтролирующих акционеров представлена ниже:

	2016		2015	
	ООО «Восточно- Бейский разрез»	ММТП	ООО «Восточно- Бейский разрез»	ММТП
Внеоборотные активы	192	140	197	87
Оборотные активы	46	103	39	72
Долгосрочные обязательства	(50)	(32)	(38)	(24)
Краткосрочные обязательства	(13)	(7)	(14)	(6)
Чистые активы	175	204	184	129
Доля неконтролирующих акционеров на отчетную дату	88	50	92	78
Выручка от реализации	100	105	98	114
Чистая прибыль за год	13	79	9	51
Чистая прибыль, принадлежащая неконтролирующим акционерам	6	48	5	31
Переоценка прав на добычу полезных ископаемых	(44)	—	(14)	—
Денежные средства, полученные от операционной деятельности	18	40	15	51
Денежные средства, направленные на инвестиционную деятельность	(4)	(2)	(2)	(57)
Денежные средства, направленные на финансовую деятельность	(14)	—	(13)	(3)
Дивиденды неконтролирующим акционерам	7	—	7	—